

Duwe Jesúja auxa zexaldixa mu zuñgisekuane Juañja gaune zuñgajienapanaldiamak

Meja ai kalta gauwane: Duwe Jesúja 12 shaxaldixakuega aldéñ izhgajañguxa Juañja jalde kalta gauwane. Ega na Duwe Jesúja ají múldigaba guaxaldixa gaxanekue nañga agatsé. Dueba negatshak jiaga Duwe ipanankue aksaneka izhogué, Duwe Jesú shalda guiyaba atuñshiñga kagi nóñgutse níbunixa izhuka Pad-muxa abexane noguéñ jalde kalta gauwane (1.9).

Mekuetshi kalta gauwane: Juañja Asia baxe kuíbuldu kugua Duwe ipanankue ishjuizhaldekakuek jalde kalta kagakauwane (1.4). Guatshak saldiñga Duwe ipanankuetshi jiaga gauwane.

Jinak ai kalta gauwane: Jatetshi Aldunajañga Juañ aksanekatshak, aldunaldiñga Duwe Jesúja auxa zegatshak sakí zexaldixa tuñsha. Duwe Jesúja sakí tuñshanauxa aldéñ ipanankuetshi kalta gauwakue akbeyatshak, amak jalde kalta gauwá. Jika atú guazhámak agatsé tune kagajienaldiamake, jika atuñkakue na izhguashiji guaklde. Atshake Alduma zaldakueja Duwe ipanankue matshuwi sha kakuí, guiyaba katuñshatone. Akna, Juañja auxa zegatshak Duwe Jesúja saldiñga ag-uldiñkakue, shanekue nuk agubiyaldixaga ne

katuñshi, aldunaxa kakuiyakshaldiamak jalde kalta gauwane. Ekíki abá naldakí Duwe Jesúk agapa aldeyalga aldoxaldiamak.

Ji, ji shalda guashi jalde kalta gaune:

1. Kasak kakbene (1.1-8)
2. Duwe Jesú sakí agatsé tune (1.9-20)
3. Duwe Jesúja kugua kuíbuldu nekuexa e ipanane kue izhajuizhaldekakuek kakbene (2.1-3.22)
4. Juañja jékaldaxa zætune (4.1-5.14)
5. Jubeju zhauwa jananeja kalta kugua juizha ishkatsuñguane ishkawatiane (6.1-8.1)
6. Jateja guaklde uldeñkakue kugua tata axazajuigatshak atemajañ guiyaba zeklde (8.2-11.19)
7. Ezua ezua atú guazhámak agatsé tune (12.1-14.20)
8. Kugua migisalshá guakuekue (15.1-16.21)
9. Babiltonia na izhguaji ezua munzhi béyakze sha makuakuek ité tune (17.1-18.24)
10. Jékaldaxa zhinik kabayu abutshik ite nagatuka (19.1-21)
11. 1.000 kagi zexaldixa (20.1-6)
12. Guiyaba atualdieñka kakuateyane (20.7-15)
13. Abisa alnoba, abisa kagi, abisa Jeldusaldéñ (21.1-22.21)

**Duwe Jesúja
auxa zexaldixa mu
zuñgisekuane
Juañja gaune**

1 Nas Juan jalde miñgakauwatokugeki Duwe Jesú Z̄nekualka mu zuñkiyasekuane xalte. Aiki Saldiña netshi Jateja Asukuá Duwek agé guane,* ekíki sakí zexaldixa zegakuamak zexaldá guapanká kaxazauñkakuañki z̄natsuñshaldiamak. Amak zuñwashekualdiamake, Duweja zhiniki axazauñkugek aldéñ guaklde uldeñkak nagixaune.

2 Akna Jatetshi múldigaba, Asukuá Duwe Jesú Z̄nekualkaja guakldamakga natuñshanamak miñgakauwatokuge. 3 Ekí Jatetshi múldigaba naldiña z̄xaitshiji kalta gauwatokugeja zexaldixa guagamak zexaldá guapanakna, mieldeke ai mizukuakshaldixake zeñ minaldaldixa. Ekíga na, mieldeke ai nukshi amak atshál minukake zeñ minaldaldixa nzha.

4 Nas Juan, Asia baxe kuíbuldu kugua* Duwe ipanaminekue mishjuizhaldekakuek kalta miñkuzgauwatokuge. Saldiña netshi Jate atemajañ éegaba guañ mimajañgui, muldetua aldunaxa señgaba miñzukui shi mimezhokshí. Ekí miñkatshixaki izhoshiña nagatogamak kaiga izhukaga, niuwizhíne jiaga izhoshiña izhogataná. Ekí miñkatshixaga na, ají Alduna kugua naldashiña† ne Jatetshi sanexa xaldoxé staxa izhuka. 5 Ekí miñkatshixaga na, Duwe Jesú Z̄nekualka, eñki tunauxabe guaxal za nuka.* Aldéña na shuiguenik

✧ 1:1 1.1 Jñ 12.49 * 1:4 1.4 Jalde kaltak anuñka juizha “kugua” guaxaldixa. Jinake naldakí. Juldiúkuejañki “kugua”ki auxaga ne guashi akuaka nak. † 1:4 1.4 Is 11.2. Jatetshi Alduna ezua me naldatshak, kugua naldashiña guagatshake, eñki auxaga ne, auxaga kama axaldé guashi. ✧ 1:5 1.5 Jñ 18.37

shuigazhíta kasaklde izhgate,✧ saldiñga kagik sanék guxakuetshi Sáñkalda izhuka. Aldéñki zúnajañgui, nauwitsaldí abi akzuldi shuigatshakna, sha katshixatshi nashi kaldalgué, aik zúnebesanshá.

6 Guñgueni aldéñga sane-gakualdixa zúnehagatshak, Saldiñga netshi Jate Ajatega axazauwí múldigaba agaskaitshato-gakualdixa zúnaldekshane.✧ Aldéñ za saldiñgaja akldé akzamakga agazukual za noshiñga shi noshí. Ekibeñga aldéñ za saldiñga na nahauxa aksanekaga shi naldataní. Ekíga shi naldí.

7 ¡Tu guwíñ, Duwe Jesú mauwixa nagaté!✧

Saldiñgaja kauwíjí ubak naldi ekí nagaté atualdixa.

Ekí atuatshakna aldéñ akuaxá guanane,

súza agaldeñshanekueja✧ jiaga atualdixa.

Atshakna saldiñga saná kagik zhekuauxa nekueja

e shalda izhajaniñgaba abauwaldixa.✧

¡Akzé! Ekíga shi naldí.

8 Saldiñga netshi Jate nauwíjí Sáñkaldajañga ekí ni guak: “Kasaxa zalda naldaldatshak jiaak nasga asugaxa zalda na nakú.‡ Naski izhoshiñga nagatokugamakga kaiga izhokugega, niuwizhíne jiaga izhoshiñga izhogateñkuge. Nasga na auxaga kama naxaldé, saldiñga naksuikuegaba nzhakú.”

Duwe Jesú saki agatsé tune

✧ **1:5** 1.5 1Kt 15.35-57; Kls 1.18 ✧ **1:6** 1.6 1Pe 2.5; Aux 20.6

✧ **1:7** 1.7 Dn 7.13 ✧ **1:7** 1.7 Jñ 19.34 ✧ **1:7** 1.7 Zac 12.10; Mt 24.30 ‡ **1:8** 1.8 Galdieguke “Alfa y Omega” akuaka. “Alfa”ki “a” jana kasak guashi, “omega”ki “zh” jana asuxa guashi.

9 Nas Juañ Duwe Jesúk zhinik mimikaja naugék, etshi kaldakna maiñ nañga guiyaba tuañkaldogats Shak jiaga Duwe zuñsanegamak axatshiji, iyabá náaldaki abeti kizhuka. Nalguák Jatetshi múldigaba, Asukuá Duwe Jesúja guakldamakga guagukuéñ zhinik, kagi nóñgutse níbunixa izhuka Padmuxa guiyaba nawatuñshiñga nabexane ¹⁰ nogukueñga na, nauwiji Sáñkalda ldiuwañkiŠ Jatetshi Alduna naksanegats Shak, aldunaldiñga nashaneldi zhinik tata jaldáñ negamak neshi ekí múldigaba naxazakuaká nuká: ¹¹ “[Kasaxa zalda naldaldatshak jiak nasga asugaxa zalda na nakú.] Sakí tuabalduka kaltak gauwa xaldeki Asia baxe kuíbuldu kugua nekuexa nepanane kue izhajuizhaldekakuek kakuzgauwa makualdí. Aikueki Epesu,✧ Esmilda, Pélgamu, Tiatilda, Saldi, Pildadelpia, Aldauldiseya✧ zaldakuek kabakuzgauwaldí.”

¹² Nukañgukuake “¿me ekí naxazguaká?” nakldeguake eni zhikbaték tu gualdatshake, niubaga kugua agatsalda guksé muñshí stualdiamak agaldaka tualdatshak, ¹³ ai kenañki Jatetshi Asukuága ixagabaldeklde✧ janagatse tu. Ají zhakuáki akzé tshakue kasaxa duwá agatsé ijuakue, tabáxaldake niubaga akbakue. ¹⁴ Ají saiki abutshi, mulda azhi nuabi tu abutshi, ají ubaki guksé nuñkua tuñgatse, ¹⁵ ají kasaki shezhaxalda* gukseldek guane, mulde-

Š **1:10** 1.10 dumiñkuk ✧ **1:11** 1.11 Ajsh 18.19 ✧ **1:11** 1.11
 Kls 2.1 ✧ **1:13** 1.13 Dn 7.13; Mlk 8.31; Aux 14.14 * **1:15** 1.15
 “bronze”

tua ishuwane tubá stuñka jana agatsé, ají múldigabaki nitaxalda atema ishkaldegamak zukuaka. ✧ ¹⁶ Jibatshaldi mualki kugua zumeya aksuikue, ají kaxake shezhá mushtabaña zaxa akzaxaitshixá, ✧ ají waxaki niuwi stuakldegauxa stuamakbé stuñka tu.

¹⁷ Ekí e tualdatshakna asták shuanuge jana napená. ✧ Guakna aldéñki ají káuxalda jibatshaldi ne nepañgui ekí nakbeyá: “Zhe mikzegagába nogwá. Naski kasaxa zalda naldaldatshak jiak nasga asugaxa zalda na nakú. ✧ ¹⁸ Naski izhoshiña izhokugéñ zhinik na, nakuaxa akutatshak jiaga izhoshiña izhogateñkugé. ✧ [Ekíga shi naldí.] Shuixak agubiyá guanuge nak etshi yabi naksuikue, shuanekue jituatogéñka zalda yabi jiaga naksuikuega nakldá. ¹⁹ Akna sakí zeká, kaiga zhinik sakí zexaldixa matuauxa kalta gauwa guwá.

²⁰ “Guatshak kugua zumeya jibatshugaldi mual naksuikue tumalde migajienazháneki ekí guashi: Aiki guaklduge uldeñkakue, kuíbuldu kugua nekuexa nepananekue aksanekakue guashi. Ekibeña na, niubaga kugua agatsalda guksé muñshí stualdiamak agaldaka tumalde migajienazháneki ekí guashi: Aiki kuíbuldu kugua nekuexa nepananekue izhajuizhaldekakue guashi nakldá.”

2

Epesuxa zaldakuek kakkbene

✧ **1:15** 1.15 Ez 43.2; Dn 10.6 ✧ **1:16** 1.16 Eb 4.12 ✧ **1:17** 1.17 Ez 1.28; Dn 8.17; Ajsh 26.14 ✧ **1:17** 1.17 Is 44.6; 48.12 ✧ **1:18** 1.18 Alm 6.9

¹ Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Epesuxa nepananekeue aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Nas kugua zumeya jibatshugaldi mual naksuikuek, nasga na niubaga kugua agatsalda guksé muñshí stualdiamak agaldaka kenañ mishkugek ni ekí miñmeñkú.

² Naski atshabinogauxa nakué nakna, jiba minaxatshaldiamake kama ilshiji mizhekue, guiyaba tuabinogatshak jiaga abá náaldaki abeti mizhekue jiaga nakualdi minuka. Akna nas nakueki, sha atshixakue ni nauwa ipanagába,✧ mieldeki naldagálde nuxa ‘Duwejañga ají múldigaba guaxal nakaxane nakldá’ nekakueki muldetua kakuaja miñguatshak, naldagálde zukuakakue nuxa tumine.✧ ³ Maiñki nají miné shalda guiyaba tuabinogatshak jiaga miñgusanagába, abá náaldaki abeti mizhekue.

⁴ Guatshak jiaga ezua agatsalda nakldunazhé miyatshixá miñmeyaldikue: Kasak minezhgajañguxá nanamake nezhgajañguabiñsá guamine tuashakú.

⁵ Akna miya zhinik akjienamine nake bezhgisekua, ekí miyatshixá majiñga maja xaldeki nagakualdi, kasak minepanatshak sakí nezhgajañgui miyatshixá nanamak mokue atshapana guwíñ. Akze, nagakualdinakí minaldaldiák, miñkaldeyaldikuenik guksé muñshí stualdiamak agaldaka jana miné ne exa izhogaksánshaldikue.

✧ 2:2 2.2 2Jñ 1.10-11 ✧ 2:2 2.2 2Kt 11.13; 1Jñ 4.1

⁶ Ekí ne, azbuanki janshibeñga ni miyatshí: Aiki nas namak giemi nikuldaitakue* ajanashixá ni nauwa nakldunazhámakga maiñ jiaga miñnunagálde.

⁷ Mieldeke kuxa miñkaldikueke Jatetshi Aldunaja nepanankue san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ. Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake Jate nugeñka janshí zeñka kaldi izhoshiñga mezhokshakue☆ aklduka gaminaka niuwi miñgexaldikue nzha.”

Esmildaxa zaldakuek kakbene

⁸ Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Esmildaxa nepanankue aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Naski kasaxa zalda naldaldatshak jiaq nasga na asugaxa zalda naugé, nakuaxa akuñgueni mokue izhgateugek ni ekí miñmeñkú. ⁹ Naski jibañ tuabinogauxa, jika miñgajueshkakue nakualdi minuka, naldatshak aldunaldiñki kabiaga miné.☆ Ezuakueki aguáñ mimezhashiji nalda miñkakuaká jiaga nakualdi minuka. Ekueki ‘juldiú sanákuega† na kaldá’ aldegatshak jiaga, aldunaldiñki ai naldagáldekue,☆ jisé axazauwal za izhajuizhaldekakue. ¹⁰ Guatshak sakí guiyaba mitualdixa shalda zhe

* **2:6** 2.6 Aux 2.14-15. Nikuldaitakuejañki Duwe Jesú zanzabí guane shalda na sha atshanazunakaga akuaka nane. ☆ **2:7** 2.7 Gn 2.9; 3.22,24; Aux 22.2,14 ☆ **2:9** 2.9 2Kt 6.10 † **2:9** 2.9 Gn 12.1-3; 17.1-14,19-20; Dt 10.14-16. Juldiú sanákueki Jatejañga ají kuíbuldu naldaldiamak kezhgakuxanane. ☆ **2:9** 2.9 Jñ 8.39-40,44; Alm 2.17-29; Ga 3.29

miñzegazháldi. ¡Egabá be nogwíñ! Jiséjañga aksanekldekueja anuñka minekuañki kalseldi mimabexaldixa, ekíki mimakuajaldiamak. Gualdini uguá ldiuwi guiyaba mitualdixa. Ekí tuabinoxaldiéñ shuigakue miñgatsexaldiák jiaga, naziyabá naldakí alduna nazishijiñga mishuixaldí. Ekí miñgualdiakna ubiyamine mimawatualdiamak jékaldaxa izhoshiñga izhoxa miñgexaldikue nzha.‡

¹¹ Mieldeke kuxa miñkaldikueke Jatetshi Aldunaja nepananeke san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ. Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake ni mitsák mutshuizha ne shuixa§ miñgatsegazháldixa niyó.”

Pélgamuxa zaldakuek kakhene

¹² Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Pélgamuxa nepananeke aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Nas shezhá mushtabañga zaxa naxaldék ni ekí miñmeñkú. ¹³ Naski mashi mizhekue nakualdi minuka. Mimijí kuíbulduki jisé sanegéñ zaldatshak jiaga, ijuldu naldakí nas za minkuanuge alduna nazishalga noshi na, ni mitsák ‘naldagálde nzha’ nakuagazhámine. Amak mimikenañga Antipaki, abá naldakí nas shalda namaklde guaxal za nuka nalgué, exa jisé sanegéñ zaldakueja akuaxa guatshak jiaga, naziyabá guazhámine.

‡ **2:10** 2.10 Aiki ubiyane awatualdiamak sáñkaldak izhalshuxa agaxeka janañga naldaldixa. § **2:11** 2.11 Aux 20.14. Mutshuizha ne shuixaki guksé niwaga mayogakuexa makuateyakue zekldá.

14 Guatshak jiaga anuñka agatsalda nakldunazhé miyatshixa miñmeyaldikue: Ezuakueki mimikenaña Baldámja[☆] atshakue shizhixa nanamakga atshatogatshak jiaga tu nuxa miñguxa. Ejañki san zalda sáñkalda Baldák Isayél shtukuakue kejudukshaldiamak aksanekldane. Ekíki jigaba akiyalzabiyaldixa ishkiyatenek axakuaxane axaldiamak, ekíga kauwisewá naldagálde na askuiledexaldiamak.[☆] 15 Ekibeña na, ezuakue mimikenaña nikuldaitakueja[☆] [ni nauwa nakldunazhámakga] shizhiyamak atshatogatshak jiaga, tu nuxa miñguxá tuashakú. 16 Akna sha miyatshixa majiña maja xaldeki nagakualdi miñgualdí. Ekí atshakí minaldaldíak, shezhá kaxak nakzuxaitixak ekí atshixakue ubaña kaukakshatíaldikue nzha.*

17 Mieldeke kuxa miñkaldikueke Jatetshi Aldunaja nepananeke san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ. Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake Jateja ajíkue jékaldaxa zhinikga gakue kakaunanamak gakue mexane miñkauwaldikue.† Ekibeña na, nají miné mimawatualdiamak ezua jagi nóñgutse abutshi miñgexaldikue. Eñkáñ na abisa miñkazhuka akzuñguanuge ne, ai mipanaldixak za miñkué naldaldixa nzha.”

☆ 2:14 2.14 Nm 22-25; 31.8-16 ☆ 2:14 2.14 Ajsh 15.20 ☆ 2:15 2.15 Aux 2.6 * 2:16 2.16 Eb 4.12; Aux 1.16. Shezhá jana aji múldigabak kaxañ kaxaldek guaka guashi naldaka. † 2:17 2.17 Ex 16.4,14-16; Nm 11.7-9; Jñ 6.49-50. “maná”

Tiatildaxa zaldakuek akbene

¹⁸ Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Tiatildaxa nepananeke aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Nas Saldiñga netshi Jatetshi Asukuá, ubaki guksé nuñkua tuñgatse, kasaki shezhaxalda muldetua ishuwa guane jana tubá nagatsék ni ekí miñmeñkú. ¹⁹ Naski atshabinogauxa nakué, ekíga sakí zajañgual minuka, alduna neshál minuka, minaxazauñka, jibañ tuabinogéñ abá náaldaki abeti mizhekue nakualdi minuka. Ekí kasak atshapanamine guashiñki akldēnga kaiga miyatshixá ni mimatuhnú.

²⁰ Guatshak jiaga ezua agatsalda nakldunazhé miyatshixa miñmeyaldikue: Mauzeñga munzhi Jesabél[☆] atshixa nanamakga atshixa munzhi miñgiteñga nuká, egabá tu nuxa miñguashá. Eñki ‘Jatetshi múldigaba naldiñga zuxaitshikuge nzhakú’ axeldaka. Ekí neshi na, naxazauñkakue naldagálde shi kaxaldiji, jigaba akiyalzabiyaldixa ishkiyatenek axakuaxane gakue, kauwisewá naldagálde na askuildegakue nagaksanegatshakna kejudukshixa. ²¹ Akze, aldéñ sha atshixa majiñga maja xaldeki nagakualdinaldiamak jiaktuwi nagatokuge ne, amak atshasúñ akzeshi axautshi na askuidexalga te tuashakú. ²² Akna ¡sai gualdikue mitu! Mulbatá akzeka sha nokshaldikue. Ekibeñga na, aldéñ na askuildek atshixakue zuxaita

☆ 2:20 2.20 1R 16-21; 2R 9.22,30-37

kakzukuá noshi guiyaba katuñshaldikue nakldá. Askimiñgaba munzhija sha atshá shi kaxaldiyane majiñga maja xaldeki naxakualdi akualdiakna ekí kagisalshazhaldikue.²³ Ekibeña na, mieldeki e tsukua atshakldegamak atshixakue guiyaba tuñshi guaxaldikue. Ai zhinik na saldiñga nepanaminekuañ san san mishjuizhaldekakuek ekí miñwashexaldixa: Nas za na muldetua miñzuziji, aldunaxa miñnegatogauxa, itshanabinogauxa mimatuñkuge. Ekibeña na, ezua ezuk sakí atshaminauxabé miñkatshaldikue nzha.✧

²⁴ Guatshak exa Tiatildaxa zalda minekuañ, mieldeke ekí naldagálde shizhiyamak atshakí noxabinukakuañ, jisétshi ‘akuagazhá guaneñka agatana shitiyanuge nakldá’ akuaká kagipanazhá guaminekuañki, akldé jibañ miñzukui ji atshakue miñmeyazhaldikue nzha.²⁵ Egaba shi nagitiyamine zunake izhikjuizhansha naldakiñga, nas naxaldikueñka yo amak atshál minoxaldí.

²⁶ Mieldeke kutám atshák agubiyal izhoshi na, atshakue mimajañgugamak atshijiñga sugaxá naxatshaminaldixakuañki, saldiñga saná nahauxa miyaksanexaldiamak niuwi miñgexaldikue.²⁷ Ekíga na, Najateja kama na sanexaldikuamak shezhaxalda xálbalde naksuikuek muksú jana nuxa kakualgualdikue niuwi nagenamakbé,✧ ekíga misanexaldiamak niuwi miñgexaldikue.²⁸ Ekíga na,

✧ 2:23 2.23 1R 8.39; Jer 17.10 ✧ 2:27 2.27 Sal 2.9

zumeya abutshitema‡ muñzegapanatshak zalda miñgexaldikue nzha. ²⁹ Mieldeke kuxa miñkaldikueke Jatetshi Aldunaja nepananeke san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ.”

3

Saldixa zaldakuek kakbene

¹ Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Saldixa nepananeke aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Jatetshi Alduna kugua naldashiñga naksuikue, zumeya kugua naksuikuek ni ekí miñmeñkú. Naski atshabinogauxa nakualdi na, beñga minuka mimakuaka naldatshak, aldunaldiñki shuamine nakué. ² Akna uba zhikldeñsha, miyaki shuishí jana naki nauwa me miñgabaté nuká kama guksha guwíñ. Akze, Najate atshakue mimajañguauxa axatshazhámíne ni mimatuñkú. ³ Akna sakí izhogakue shitiyamine, nukamine bezhgisekuakue, sha miyatshixa majiñga maja xaldeki Jatek agakualdini amak axatshapanakue. Akze, be nogakí minaldaldiák, tusheka miñkizhañkajamakbe mitsák naxaldikue miñsúñ noxaldieñga guiyaba mimatuñshal miñkizhañkaldikue nzha.☆

⁴ Guatshak Saldixa zalda minekuañ ezuak nuxa na sha atshakuek nusa

‡ 2:28 2.28 Aux 22.16. Aiki awabiyane shalda akldé kakzukualdiamak kaxatshaldixa guashi. ☆ 3:3 3.3 Lk 12.39-40

ishkazguazhá guaminekue ni mimatuñkú. Akna aikuañki nas nañga zhakuá abutshi minjua[☆] izhominaka naldakldegamak za mizhekualdaldixa. ⁵ Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake, ekiga zhakuá abutshi minajualdiydixa. Gualdini minakuane izhoshiñga mizhoxaldiamak miñkazhukaki aldíbulduk[☆] axaldikue ni mitsák izhugakuagába, Najateja, aldéñ guaklde uldeñkakueja nukatoxaldieñ ‘jejiéki nají giemi nzha’ mimakuaxaldikue niyó.[☆] ⁶ Mieldeke kuxa miñkaldikueke Jatetshi Aldunaja nepanankue san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ.”

Pildaldelpiixa zaldakuek kakbene

⁷ Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Pildaldelpiixa nepanankue aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Nas sha atshazhúge, janshizhe, namaklde naugék, sáñkalda Dabíja[☆] aldéñ sanegeñka juldunéñ zalda yabi aksuikuanega naksuikuek na, niya gualdikuake ni meja soñguazháka, soñgua gualdikuák ni meja niya akzegazháka naksuikuek ni ekí miñmeñkú.

⁸ Naski atshabinogauxa nakué. ¡Tu guwíñ, juwí miñgakpenuge te nuká, ni meja miñkakyogazháka tuashibiná! Naldiñki auxa kama minsé naldatshak jiaga, nají múldigabaja guagamak atshiji, ni mitsák ‘naldagálde nzha’ nakuagazhámine.

[☆] **3:4** 3.4 Aux 19.8 [☆] **3:5** 3.5 Plp 4.3; Aux 20.12 [☆] **3:5** 3.5 Mt 10.32 [☆] **3:7** 3.7 Is 22.22

9 Akze, naldagálde zukuakakueki 'juldiú sanákue na kaldá' aldegatshak jiaga, aldunaldiñki ai naldagáldekue, jisé axazauwal izhajuizhaldekakueki miñkuldeji, exa mimisták akldé miñgazukualdiamak nuldu miñkayokshaldikue.✧ Ekí katshishaldatshakna mimezhgajañguge kakwashekualdikue nzha. 10 Guatshak jibañ tuabinogéñ abá náaldaki abetal nogakue miñmenugamak mizhuká shalda na, kagik káguba zhekuauxa guiyaba katuñshi kakuajaldiéñ ldiuwañ zegatshak, naski numañ mimatualdikue nzha.✧

11 Nas naki miñkaldeji na guapankú. Akna shi nagitiyamine izhikjuizhansha naldakí amak atshál minoxaldí. Ekíki janshibé naxatshamine shalda ubiyamine mimawatuñshi ezua janshizhe miñkatshaldikueki,* ni meja miñgipanazháldiamak. 12 Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake, jékaldaxa juwí Najate izhukatshi juxasa jana mimakldokshaldikue. Exa za akldoshi na, akzuxaitakue tuabináta. Ek na Saldiña netshi Jatega Najate axezhuka akzuñgualdikue. Ekíga na, Najatetshi kuíbuldu Jeldusaldéñ abisaki jékaldaxa Najate nugeñka zhinik zabaldixa✧ axezhuka jiaga akzuñgualdikue. Ekibeña na, abisañ axeltenuge jiaga akzuñgualdikue nzha. 13 Mieldeke kuxa miñkaldikueke

✧ 3:9 3.9 Is 49.23; Aux 2.9 ✧ 3:10 3.10 2Pe 2.9 * 3:11 3.11 Mt 16.27; 1Kt 9.25. Aiki sáñkaldak izhalshuxa agaxeka janaña naldaldixa. ✧ 3:12 3.12 Aux 21.10

Jatetshi Aldunaja nepananeke san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ.”

Aldauldiseyaxa zaldakuek kakbene

¹⁴ Guñgueni ekí nakbeyá: “Guaklduge uldeñka Aldauldiseyaxa nepananeke aksanekak ekí kalta agakauwa guwá:

Naski guakugamak isugakual nokuge, tuñgauxabe namaklde za guaxal nokuge. Saldiñga netshi Jateja gaune nahauxaki nas zhinik nalshapananek ni ekí miñmeñkú.✧

¹⁵ Naski atshabinogauxa nakué. Aldunaxa tatshui miñzé ni sui miñzé naldabíne. Akze, sui miñzé azhi tatshui miñzé namimakuashíñki, akldé janshibé naminaka.

¹⁶ Ne, sui ni tatshui miñzaldagálde, egaba jam nuxa miñzé minakna,† diuwi nakzukui mimezhwangualdikue nakldá.

¹⁷ Akbiñgaki, ekí nexabinogák: ‘Kabia na nakú. Nasgaba kabia neklduge, ni ji jiaga nagajuezhazhé nakldá’ mineka. Naldatshak ekí nuxa miné miñnegagálde: Namake zeñ naldabíne, ‘shkuna naldagálde ekí aldeká’ miñkajanka, nashi jika miñgajuezhakue, uba minsúñze, tubá miñgatsé nakldá.

¹⁸ Akna ekí guiyaba miñmeyaldikue: Niuba guksék zuxaiti janshagatsekldde na, namak kabia minexaldiamake nakjabiyakue. Zhakuá abutshigaba mitshualdialdiamak

✧ **3:14** 3.14 Jñ 1.3; Kls 1.16,18 † **3:16** 3.16 Aldunaldiñki mozhua akldeshi na, Jate za jañgualdixa azhi jañguazhaldixa izhgakugazhé guashi.

nakjabiyakue, ekíki jiwabañ tubá miñgatsé izhoxabiñsánaldiamak.✧ Uba minsúñzekue nak, mizutualdiamake aldimediau ubak mizhbexaldixa nakjabiyakue.

19 Nas mielde izhgajañgugeki 'ekí atshasúñze ni matú' axaldeshi, jian naldaldiamak guiyaba akizhakuge naldashakú.✧ Akna sha miyatshixa majiñga maja xaldeki aldunaxa zhinik nagakualdi guakue miñgatsaldashá. 20 ¡Tu guwíñ, naski jugátezhak akté minkauldá na nokú! Akna mieldeke nalduka xaldeki juwí nagakpe miñgualdiake, juldunaldikuenik maiñ na ishkabaldeshi zakualdixa nzha.

21 Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake ekí miñkatshaldikue: Nas ubiyá guñgukueni Najate na sanexaldikuamak ají sanexa xalдохék yatenugamakbe, nas na misanexaldiamak yaldagakue niuwi miñgexaldikue. 22 Mieldeke kuxa miñkaldikueke Jatetshi Aldunaja nepananeke san san izhajuizhaldekakuek kakbeñká muldetua nuka guwíñ."

4

Jékaldaxa zútune

1 Ekí kalta gauwakue nakbeyatoguenik, tua nakzegagá jékaldaxa jugaxé jana akpezhane te tualdatshake, tata negamak múldigabaga neshi naxazakuagaté nukanugejañga✧ mokue

✧ 3:18 3.18 Aux 7.14; 19.8 ✧ 3:19 3.19 Pr 3.12; 1Kt 11.32; Eb 12.6 ✧ 4:1 4.1 Aux 1.10

ekí nakbeyá: “Jexa iyabexa guwá. Kaiga zhinik zegakuamak zexaldixa nubatuñshí.” ² Ekí nakbeyatshaga Jatetshi Alduna naksaneshi aldunaldiñki tua nakzegagá jékaldaxa sanexa xaldoxé te tualdatshak, ezuañki eñkáñ ité tu. ³ Eñki jagi níkuitikue* tubá stuñka janamé abezhuka. Guatshake sanexa xaldoxéki ezua jagi níkuiti† tuñgatse zuzué me yo ibekueki tubá stuñka na naldá.✧ ⁴ Ai nogeñga na, 24 agatsalda sanexa xaldoxékuega me yo ibateklde teté nogatshake, eñkañga 24 duebakue iteté na noxá. Ekueki zhakuá abutshigaba ijuakue naldekue na sáñkaldake niuba ijiukuekue.‡ ⁵ Sanexa xaldoxé akldé akzexa zhiniki kuizhbañgui negatshak tubá tubá atshiji, akauldaté nukaldatshak, sanexa xaldoxé stake kugua muñshí pulkakue juna juna puldaté tu. Ekuega na Jatetshi Aldunaga kugua naldashiñga ne.✧ ⁶ Sanexa xaldoxé stakki níbuni tuñgatse níkuiti janagatse tubá stuñkaga ka agatsé akbá tu.

Sanexa xaldoxé noxeñkaga na, makaiwa benekue agatsauxa ubaga ka ikuekueki maxáiñtaba axakldukakue tu. ⁷ Kasakldeki nabi tuñgatse. Mozhuaneki bue tuñgatse. Maignaneki káguba tu waxa izhuka. Makaiwaneki wizhá mataxa mizhá nogatshak agatsamak agatsé. ⁸ Ekí agatsekue na, ezua ezua aldahauxa tezhuwa agikalda axaldikuekue

* **4:3** 4.3 Aikueki ezuañki “jaspe” azhi “diamante”, ezuañki “cornalina” azhi “rubí”. † **4:3** 4.3 “esmeralda” ✧ **4:3** 4.3 Ez 1.28 ‡ **4:4** 4.4 Ekí sáñkaldak niuba ijiukuekueki kutám atshák agubiyaneke awatualdiamak ijiukuekue. ✧ **4:5** 4.5 Aux 1.4

agikalda bakaldak, agikalda sukldi ubaga ka ikuekue. Ekueja na izhgasekua náaldaki ekí zaña guaxal nukakue:

“Saldiña netshi Jate, nauwijí Sáñkalda maldé,
Mañki sha atshabálde, janshizhe, janshizhe,
janshizhe za maldé.
Mañki auxaga kama mixaldé, saldiña mik-
suikuegaba ni maldá.
Mañki izhoshiña naxabalogamakga kaiga
mizhukaga, niuwizhíne jiaga izhoshiña
mizhogataná.”

⁹ Ekí izhoshiña izhogataná sanexa xaldoxéxa ité noxék agabeyatoshi na, akldé akzamakga agazukui, akaldak akzamak axabeti, “zeñ nzhakldék” agabeyal za alduka. Ekí axajanashatshake, ¹⁰ 24 duebakuejañki sanexa xaldoxéxa izhoxé izhoshiña izhogataná stak akldé akzamakga agazukualdiamak nuldu axayoshi na, sáñkaldak kejiukueki ildu, astaxa ite akuí ekí agabeyaldá:

¹¹ “Nauwijate, nauwijí Sáñkalda maldé, ma za ekí mikbeyakue ze:
¡Ma na akaldak akaldak mikzé nibaldá,
Ma za akaldak mikzahamak mixabeta ipanamildaka nibaldá,
Ma za saldiña jika na nahauxa maksaneka nibaldá!
Jinake naldakí. Ma za saldiña jika na nahauxa gaumalde,
Ma majañguamak za jika gaumaldekueki amak naldal za nogatuka nak.”

5

Jubeju zhauwa janane

¹ Ekí tuatogukueña sanexa xaldoxéxa ité nox-eja jibatshaldi mual kalta makue mushtabaña akzukue kugua juizha ishkatsuñguane aksuí tu. ² Ekí tualdatshake Jateja guaklde uldeña ezua matshuwi kama axaldejañki saldiñgaja aldukaldiamak jaldáñ ekí guagaté nuká: “¿Meja jalde kalta ishkatsuñguaneki ishkawatiya niuwi axaldé naldaldixa ne?” ³ Guatshak ni ezua jékaldaxa, ni kagik, ni kagi sukldi zaldaja jiaga kalta ishkatsuñguane ishkawati xaldeki tu guaka naldakí na naldá.

⁴ Ni meja kalta ishkatsuñguane ishkawati xaldeki tu guaka niuwi axaldé naldakí naldák, naski itshani mauwiñgaba ⁵ guatogukueñki, ezua duebajañki ekí nakbeyá: “Akldé mauwagába. ¡Tu guwá! Judá ldaxega nabi sáñkalda nahamakbe saneka,[☆] sáñkalda Dabí zhinikga nakldeki ubiyá guane.* Akna eja zunake kalta kugua juizha ishkatsuñguane ishkawatiaka nakldá.”

⁶ Nakbeyatshake ekí tu: Ezua jubeju zhauwa† Jatek axakuaxa guanane tuñgatse sanexa xaldoxé staxaga, makaiwa benekueja, 24 duebakueja iyabateklde kenaxaga akté tu. Eñki

☆ 5:5 5.5 Gn 49.9-10 * 5:5 5.5 Is 11.1,10; Alm 15.12; Aux 22.16.

Judá ldaxega nabi, Dabí zhinikga naklde akuakáki Jateja ezua zunekualdal gaxaldixa guakldanega. Eñki Duwe Jesúga nzha.

† 5:6 5.6 Ex 12.1-13; Is 53.7; Jñ 1.29. Eñki Duwe Jesúga guashi.

kugua katshu‡ aklduka, kugua uba ikué nal-datshak, ubaki Jatetshi Alduna kugua naldashiña ne kagi agatsauxa axaxanega.✧ ⁷ Gueni Jubeju zhauwaja sanexa xaldoxéxa ité nukak axaldeyeniki etshi jibatshaldi mual kalta ishkat-suñguane aksuikualdé ipaná. ⁸ Amak ipanatshaga na makaiwa bene naldekueja, 24 duebakue naldekueja jiaga Jubeju zhauwa akldé akzamakga agazukualdiamak nuldu axayogatshak, jika azabeñshi jiba agabeñka§ kaksuikuegaba, jaldu niubakue we juma izhuka jialda akué kakldukagaba. Ai we juma izhukaki Jatetshi nekldekueja Jate axazguagatuka guashi.✧ ⁹ Gueni abisa zubeya Jubeju zhauwak ekí axazabeyaldá: “Ma za na jalde kalta ishkat-suñguane ipana xaldeki ishkawatiya niuwi mixaldé.

Jinak niuwi mixaldé naldakí. Mañki makuagatshak mijí abi mikzuldatshakna,
 saldiña kuíbuldu zaldakue, saldiña sanákue, saldiña sha sha zukuaxa saná na nahauxa nekue zhinik
 Jatetshi aldaldaldiamak kesabímalde nak.✧

¹⁰ Ekibeña na, Nauwijateja za kaksaneshi, e za axazauwi múldigaba agaskaitshatoxaldixakue kaldekshi,
 kagik zhekuekue agasanexaldixa ketemalde nak.”

‡ **5:6** 5.6 Katshuki ubiya kama axaldé guashi. Kugua guagatshak auxaga ubiyaka guashi. ✧ **5:6** 5.6 Zac 3.9; 4.10; Aux 1.4 § **5:8** 5.8 Neh 12.27. “arpas” ✧ **5:8** 5.8 Sal 141.2 ✧ **5:9** 5.9 Eb 9.12; 1Pe 1.18-19

11 Ekí axazabeyatshak mokue tualdatshake, matshuwi Jateja guaklde uldeñkakue sanexa xaldoxé, benekue, duebakuek me yo iyabateklde tualdatshake, aikueki matshuuwi izáatasa, guáagasa zalda aldaldi✧ azabeyaté nukaldatshak, ¹² ekí jaldáñ azabeyaté nuká:

“Jubeju zhauwa Jatek maxakuaxanane maldé, ma za ekí mikbeyakue ze:

¡Ma na saldiñga jika na nahauxa maksaneka nibaldá,

Ma za kabia ldexa na nahauxa miksuikue nibaldá,

Ma za auxaga mishkué maldé nibaldá,

Ma za auxaga kama mixaldé nibaldá,

Ma za akaldak mikzahamak mixabeta ipanamildaka nibaldá,

Ma za akaldak akaldak mikzé nibaldá,

Ma za saldiñga zeñ zalda mikbeya ipanamildaka nibaldá!”

13 Axazabeyatogatshak saldiñga Jateja gauwá guanauxa alnobaldi, kagik, kagi sukldi, nóbunildi zhe nogauxa nekue ekí azabeyaté nuká:

“¡Ma sanexa xaldoxéxa ité malduká, ekíga na ma Jubeju zhauwaga maldé,

Ma na saldiñga zeñ zalda mikbeya ipanamildaka nibaldá,

Ma za akaldak mikzahamak mixabeta ipanamildaka nibaldá,

Ma za akaldak akaldak mikzé nibaldá,

Ma za saldiñga jika na nahauxa maksaneka nibaldá!

¡Ekí za naldiñga shi maldaldataní!”

✧ 5:11 5.11 Dn 7.10

¹⁴ Ekí axazabeyatshake makaiwa benekuejañki “¡Ekíga shi naldí!” ayokuatshak, 24 duebakuejañki [ega izhoshiñga izhuka] akldé akzamakga agazukualdiamak nuldu axayó guaté tu.

6

Kalta ishkatsuñguane ishkawatiyapanane

¹ Guñguenik tuaté nogukueñga, Jubeju zhauwaja kalta kugua juizha ishkatsuñguane naldé ezua zeñ ishkawatí. Ishkawatiatshake exa makaiwa benekue, ezuajañki kuizhbañgui negamak ekí guagaté nuká: “¡Nak guwá!”

² Nukaldatshake tua nakzegagá ezua kabayu abutshi izhañkatshake, aik ité neyatoxeki kalbezhá, sūza aksuí tu. Eñki sáñkaldak izhalshuxa iyajiuñguake ubiji, ubiyalga noxaldiamak neyaldá.

³ Guñguenik Jubeju zhauwaja kalta ishkatsuñguane mozhua zeñ ishkawatiyatshake, exa makaiwa benekue, mozhuaneja: “¡Nak guwá!” guagaté nuká. ⁴ Gualdatshake jiaak ezua kabayu atsushi izhañkatshake, aik ité neyatoxeki shezhá atema agaxegatshak, kagik señgaba zhe noxa iwatiyaldiamak, káguba kauzhikshishi ataba atabañ akuaxa akuaxá gualdiamak niuwi agaxé.*

⁵ Guñguenik Jubeju zhauwaja kalta ishkatsuñguane maigua zeñ ishkawatiyatshake, exa makaiwa benekue, maiguaneja: “¡Nak guwá!” guagaté nuká. Gualdatshake ezua kabayu abaksu izhañkatshake, aik ité neyatoxeki gakue

* 6:4 6.4 Mt 24.6-7

guashixa aksuí neyapanatshaga, ⁶ makaiwa benekue mitakuañ zhinik eki akuaká nuká: “Atiuwiñ kasa izhaxauwatshak atiuwiñ gashi me ajabiyaka.* Azhi aguáñ akzeki maikldiuwi gashi ajabiyaka.† Naldatshak mantixa, kalwéldia siyagaxaune nañki nusakuagába.”

⁷ Nukañgukuenik Jubeju zhauwaja kalta ishkatsuñguane makaiwa zeñ ishkawatiyatshake, exa makaiwa benekue, makaiwaneja: “¡Nak guwá!” guagaté nuká. ⁸ Gualdatshake ezua kabayu kakshikuamajáñgatse izhañkatshake, aik ité neyatoxeki “Shuixa” axezhuka naldatshak, shuanekue ipankaki eñkáñ agapa aldiwan nagaté tu. Aikueki káguba kagik zhekuauxa maxáiñtaba naldé ezua naldashiñki‡ makuashi mual makuák, azhi maldi makuák, azhi mulbaták, azhi béyakze sha makuakuekuek kakuaxaldixa niuwi agaxé.

⁹ Guñguenik Jubeju zhauwaja kalta ishkatsuñguane jatshiwa zeñ ishkawatiyatshake, exa Jatek jika akiyayoka staxaki Jatetshi múldigabaja guagamak akuák za aldogué shalda kakuaxa guananequetshi alduakue tualdatshakna, ¹⁰ jaldáñ eki agabeyá: “Saldiñga netshi Sáñkalda, auxaga maksaneka, sha atshabálde, janshizhe,

* **6:6** 6.6 Aiki 1 “kilo” pañ sezheka “trigo”. † **6:6** 6.6 Mt 24.7. Aiki 3 “kilo” pañ sezheka “cebada”. Eki guagatshake gakue naldaksánalda guxá shalda guaja me migaxauwakue naldaldixa guashi. ‡ **6:8** 6.8 “1/4” Maxáiñtaba zhikbenane nauwa iyakuxanegaba negatshake, ezua zhikbenalda naldashiñki iyakuxá guane guashi.

namaklde za matshixa, ¿mitsá jituakualdixa ne? Kagixa zhekuekue sakí abi baxé z̄nakuaxane shalda, ¿mitsák kagatsaldi ne katuwi guiyaba katuñshi kabakiyushaldixa ne?”✧ ¹¹ Agabeyatshake ezuak ezuak zhakuá abutshigaba kagaxegueniki ekí kagabeyá: “Aldunaldiñki mimikaja maiñ juizhiñga Jate axazauñkakue mimijanameñga kakuaxaldixa janakagatunauxa kakuagagáñgaki, nauwa maldeñga jitualga minoxaldí.”

¹² Guñguenik Jubeju zhauwaja kalta ishkat-suñguane tezhuwa zeñ ishkawatiyatshake, kakshata atemajañ neyaldá, guatshake niuwiki abaksu ituane jana agatsé za ité nek.✧ Guatshake saxaki abi jana atsushi za ité nek. Ekí tualdatshake, ¹³ múlkaldaja kalwé kamakualdi mugatshak akukagáldega aktiñguamakbe, zumeyakueki alnobaxa zhinik kagildi aktiná.✧ ¹⁴ Guatshak alnobaki kalta manamakbé manatshake tuasá. Saldiñga gexákue, kagi nóñgutse níbunixa izhuka naldekueki izhogéñ zhinik axajuekuanegaba na nexá.

¹⁵ Ekí zegatshakna saldiñga kagik sáñkalda sanekakue, akzé axajankakue, suldáu agatsetshi sáñkaldakue, kabiakue, kama axaldekue, saldiñga nashi, nashi naldagáldekue juizhi jakateldiñgabá, gexá steldiñgabá, jáguxa sukldi aldakuishi, ¹⁶ guinuekuek, jáguxakuek ekí axaldexaldá: “¿Z̄netina, z̄netshuaksha guasé ne?”✧ Ekiki sanexa xaldoxéxa ité nuká z̄natuwi

✧ **6:10** 6.10 Dt 32.43; Sal 79.10 ✧ **6:12** 6.12 Is 13.10; Jl 2.31; Mt 24.29 ✧ **6:13** 6.13 Is 34.4 ✧ **6:16** 6.16 Is 2.10,21; Os 10.8; Lk 23.30

guakuak, Jubeju zhauwa kaxañ atemajañ guiyaba ni zunatuñshinék. ¹⁷ Akze, kaxañ atemajañ guiyaba mawatuñshakué ldiuwañ akldañká guatshak, ¿meki ekí zegatshak abeti ité noxaldixa ne?”[☆]

7

Jatetshi aldé atualdiamak agazuñguanekue

¹ Ekí tuatogukuenik ekí jiaga tu: Kagi maxáiñtaba izhgekuauxa Jateja guaklde uldeñkakue makaiwa akteté tu. Aikuejañki múlkalda maxáiñtaba ixekue kagik, níbunik, ni ezua kaldik izheyazháldiamak juaxaldiyane te. ² Tualdatshak jiaq Jateja guaklde uldeñka mokue ezuañki niuwi nañkajaldi zhinikga nitshigaté tu. Eñki Jate izhoshiñga izhukatshi za aldé atualdiamak káguba akzuñgualdixa aksuikue. Naldeja ai makaiwa Jateja guaklde uldeñkakue kagi, níbuni sha gualdiamak niuwi agaxenekuek ekí jaldáñ kakkbeyá: ³ “Kagi, níbuni, kaldi sha guagába jiaktuateñga nogwíñ. Kaigabeñki Nauwijate axazauñkakue etshi za nekue atualdiamak sugáxaldak akzuñgua gakuatshak za na amak atshabiñkuká gualdixa niyó.” ⁴ Nukaldatshak amak agazuñguanekue mítsá ne nukaldatshak, aiki 144.000 saldiñga Isayél* tsukuakue ldaxegaba agazuñguane: ⁵ Judá ldaxe zhinik 12.000, Aldubén ldaxe zhinik 12.000, Gad ldaxe zhinik 12.000, ⁶ Asél ldaxe zhinik 12.000, Neptaldí ldaxe zhinik 12.000,

☆ **6:17** 6.17 Jl 1.15; 2.11; Nah 1.5-6; Sof 1.14-15; Mal 3.2 * **7:4** 7.4 Gn 32.28; 35.22-26. Isayélki Jakópaga 12 sukua axaldé.

Manasé ldaxe zhinik 12.000, ⁷ Simehóñ ldaxe zhinik 12.000, Aldebí ldaxe zhinik 12.000, Isakál ldaxe zhinik 12.000, ⁸ Sabuldóñ ldaxe zhinik 12.000, Jusé ldaxe zhinik 12.000, Benjamín ldaxe zhinik 12.000 agazuñguanekue.

Zhakuá abutshi ijuakuekue

⁹ Ekí tuñgukuenik tua nakzegagá, káguba izáatasa zhikzhe saldiñga kuíbuldu zaldakue, saldiñga sanákue, saldiñga sha sha zukuaxa na nahauxa sanákue zhinik ajuizhaldeklde sanexa xaldoxé staxa, Jubeju zhauwa nugaldi mual zutuwiñgaba akteté tu. Ekueki zhakuá abutshi ijuakuekue, káuxaldake setábaxe xai† kaksui, ¹⁰ jaldáñ ekí akuák:

“Nauwijate, sanexa xaldoxéxa ité malduká,

Ma Jubeju zhauwaga maldé,

Maiñ zunekualda miñsuikue nzha.”

¹¹ Akuagatshakna saldiñga Jateja guaklde uldeñkakueki sanexa xaldoxék, duebakuek, makaiwa benekuek ibatekldekue akteté tu. Ekí noxekueja sanexa xaldoxé stak Jate akldé akzama kga agazukualdiamak ishkajiezhi nuldu axayoshi, ¹² ekí akuaxaldá:

“¡Ekíga shi naldí!

¡Nauwijate, ma na saldiñga zeñ zalda mikbeya ipanamildaka nibaldá,

Ma za akaldak akaldak mikzé nibaldá,

Ma za auxaga mishkué maldé nibaldá,

Ma za auxaga ‘zeñ nzhakldék’ mikbeya ipanamildaka nibaldá,

† **7:9** 7.9 Jñ 12.13. Setábaxe xaiki sáñkalda muldetua iyapanká atuñshi, jue jue axajanashishixa.

Ma za akaldak mikzahamak mixabeta
ipanamildaka nibaldá,

Ma za saldiñga jika na nahauxa maksaneka
nibaldá,

Ma za auxaga kama mixaldé nibaldá!

¡Ekí za naldiñga shi maldaldataní! Ekíga shi
naldí.”

¹³ Ekí nukaldatshake exa 24 duebakue,
ezuajañki ekí naklduka: “Jaldekue
zhakuá abutshi ijuakuekueki, ¿mekue shi
na? ¿Mani zhinik nakldekue shi na?”

¹⁴ Nakldukañguake, “duwe, mañki mikuega
ne ekí nakldukashibaldá” akiyokuñgukuake ekí
nakbeyá:

“Ekueki zuxaita zalda guiyaba atuatógēñ[☆] zhinik
aldakldekue;

kauwiji zhakuáki Jubeju zhauwatshi abik
ishkiyajizhatshak[☆] ishkiyabutshekuane.

¹⁵ Ekí zhinik na, Jatetshi sanexa xalдохé stak akté
nukakue, juwí Jate izhogaldi axazauwal
zañga nukakue.

Akna Jateja numañ katualdiamak aldēñ
izhogaldiñga kezhokshaldixa.

¹⁶ Akna akldé maldija kakuazhíta, akldé ni
kakldunazhíta,
ni niuwija akldé zuxaita guañgua
kakzukuaksáni, shañga kakzukuazhíta.‡

¹⁷ Jinake naldakí. Jubeju zhauwa sanexa xalдохé
staxa akldukaja,

jubeju numañ atuamakbe numañ
katuwi kaksaneshi na,[☆] izhoshiñga

☆ **7:14** 7.14 Dn 12.1; Mt 24.21; Mlk 13.19 ☆ **7:14** 7.14 Eb 9.14;
1Jñ 1.7; Aux 1.5; 22.14 ‡ **7:16** 7.16 Sal 121.5-6 ☆ **7:17** 7.17 Jñ
10.9-11

mezhokshakue ni nañkajeñka
kauldeyaldixa nak.✧

Ekíga, Jateja akldé abauwazháldiamak
ubaldiá kakldogauxa kexañgualdixa
nakldá.✧”

8

*Kalta ishkatsuñguane kugua zeñ ishkawati-
tiane*

¹ Ekí tuatogukuenik Jubeju zhauwaja kalta ishkatsuñguane kugua zeñ ishkawatiyatshake, jékaldaxaki egaba asúnék gueni nauwa aauxa* zek.

² Zegueni tu gualdatshake Jateja guaklde uldeñkakue kugua, Jate izhogaldi mual zatuwi akteté noxekue kugua tata kagaxé. ³ Guñgueni Jateja guaklde uldeñka jiak mokue ezuañki we juma izhuka ayoka guksé akué niubaga akte nagueni, sanexa xaldoxé buan Jatek jika akiyayogéñ niubaga nuká stak akté nogueñki, we juma izhuka yoxaldixa matshuwi agaxé. Ekíki exa akiyogatshak, Jatetshi nekldauxakueja axazakuaklde nañga Jatek agexaldiamak.

⁴ Guñgueni we juma izhukatshi ajuma, Jatetshi nekldekueja axazakuaklde nañga, guaklde uldeñkatshi káuxaldak akldoguék zhinik Jate nogéñ axalditshixaldá. ⁵ Guñguenik Jateja guaklde uldeñkaja Jatek jika akiyayogéñ zhinik guksé kuiti ai akldoguék suñguñgueniki kagildi

✧ **7:17** 7.17 Is 49.10; Jñ 4.14; 7.37-39; Aux 21.6; 22.17 ✧ **7:17**
7.17 Is 25.8; Aux 21.4 * **8:1** 8.1 “1/2 hora”

uteyatshake, kuizhbañgui negatshak tubá tubá atshiji, akauldi, kakshata juizhi ne.

Tata axazajuine

⁶ Gueni kugua, Jateja guaklde uldeñkakue tata agaxenekuega axazajuixaldiamak janazhigatú.

⁷ Guñgueni Jateja guaklde uldeñka kasakldeja tata agasjuigatshake núgalda, guksé na, abi juizhi zhikbateklde kagildi awateyá. Guatshake kagik, kaldi maiktaba naldé ezua naldashiñki† puldatshake kaldáki nuk puldá.

⁸ Guñguenik Jateja guaklde uldeñka mozhuaneja tata agasjuigatshake, guinue atema janagatseki juna juna puldi níbunildi akuateyá. Guatshake níbuni maiktaba naldé ezua naldashiñki abildia za akbá negatshake, ⁹ níbunildi bene agatshekue maiktaba naldé ezua naldashiñki shuizhá. Ekibeñga na, anuñka naldashiñga balkukue naldaksánsha.

¹⁰ Guñguenik Jateja guaklde uldeñka maiguaneja tata agasjuigatshake, ezua muñshí pulka jana zumeya zuxaita atema juna juna puldi alnobaxa zhinik akjienatshak, ninakue maiktaba naldé ezua naldashildi akjienatshak, ni nañkaxakuek jiaga akjiená. ¹¹ Guatshake zumeya akjienaneki “Kakuakze”‡ axezhuka naldeja na ai nikue maiktaba naldé ezua naldashiñki kakuakzegaba za nekshatshak zhinik na, matshuwí káguba shuizhá.

¹² Guñguenik Jateja guaklde uldeñka makaiwaneja tata agasjuigatshake niuwi, saxa,

† **8:7** 8.7 “1/3” ‡ **8:11** 8.11 “Ajenjo”, eñki ezua kaldá suldimañ kakuakze.

zumeyakue maiktaba naldé ezua naldashiñki nusaldegatshake, eñki tuañ itsék guane abá. Guakna atiuwiñ, atseñ zekáki maiktaba zhikbenane jana noxé ezua naldashiñki muñshí azatuaksá.

¹³ Guñgueni mataxa stualdatshake wizháš mizhatuka jaldáñ ekí negaté nuká: “¡Wau wau wau, wau wau wau, wau wau wau! Kagik mizhekue, Jateja guaklde uldeñkakue maigua juezhatukakueja tata naki agazajuishi guatukakueja agazajuigatshak, ¡mitsá guiyaba mitualdixa ne!”

9

¹ Ekí tuatogukuenik Jateja guaklde uldeñka jatshiwaneja tata agasjuigatshake, mokue ezua zumeya alnobaldi zhinik kagixa akjienanega tu. Aiga na sehuldútshi yabi agaxeguake ² amak soñguá. Akpegatshake sehuldúni zhinik ijiáxaldaki guksé atemajañ puldatogaldi zhinik jana iyabeshi, aiga tiñ zegatshake niuwi, múlkalda tuañ itsekuá.

³ Guñgueni ijiáxaldak zhinikga shizhikue kagi agatsauxa aktinatshake,✧ zekú makakuamak sha ajanashaldixa niuwi kagaxegatshak ⁴ ekí kagabeyá: “Saldiñga kaldá, kaldí, katuldá agatsekue, sha guagábaki askimiñgaba mielde káguba Jatetshi nekue atualdiamak sugáxaldak agazuñguazhánekue✧ za na sha miñgualdí. ⁵ Guatshak kakuaxaki guabináldi,

§ 8:13 8.13 Mauzeñga zalda Jatetshi múldigaba sezhekldék ezuakuejañki “Jateja guaklde uldeñka” guaka. ✧ 9:3 9.3 J1 2.1-11 ✧ 9:4 9.4 Aux 7.2-3

egabá zuxaita zalda guiyaba katuñshi, zekú makane mikzukuakuamak kakzukuá jatshiwa saxa minoxaldí.”⁶ Atshakna káguba shuikldana kakzeshi, shuixa aldiyatshak shuixaki kagajuezhane noxaldixa nak, ni sakí shuixa kakzaldazháldixa.

⁷ Guatshak shizhikueki ekí agatsekue tu: Kabayu kaukshal ite awaldeyaldixa siyagaxaune tuñgatsekue, sáñkaldake niuba izhalshuxa janagatse ijiukuekue, waxaki káguba tuñgatsekue.⁸ Saiki munzhitshi janagatse kezshukakue, jualdaki nabitshi tuñgatsekue,⁹ tabáxaldake shezhaxalda tuñgatse ipakue. Gikaldaki matshuwi kaldu* janagatse kabayukuek akldi naldaji kaukshal awaldeyatshak ishkaldegamakbé ishkaldeka.¹⁰ Nugiki zekútshi janagatse aklduka, asugaxaki makakue izhikuekue. Eñkáñ na jatshiwa saxa káguba guiyaba katuñshá noxaldixa niuwi agaxenekue.¹¹ Ekue aksanekaki guaklde uldeñka sehuldú aksuikuega. Eñki ebeldeyuke Abadón, galdieguke Apoldión axezhuka.†

¹² Ekí zegatshake wizhája “wau wau wau, mitsá guiyaba mitualdixa” guaklde kasakldeki amak zek. Guatshak atualdixa mozhuañga juezhaté nakldók.

¹³ Guñgueni Jateja guaklde uldeñka tezhuwaneja tata agasjuigatshake, Jate buan aldéñ jika akiyayogéñ niubaga maxáiñtaba asuxa aklduka naldéñ zhinikga múldigaba

* **9:9** 9.9 Ajsh 8.28. Akldé migajienaldiamak guageñka niyakue.

† **9:11** 9.11 Ekí axezhukakueki “makldañgashakue” guashi.

nuká. ¹⁴ Ai múldigabake tezhuwane Jateja guaklde uldeñka tata aksuikualdék ekí agabeyá: “Guaklde uldeñka makaiwa nekue ninatema Éhupaldatexa shaklduka axaldikuekue shakjui guwá.” ¹⁵ Guñguake guaklde uldeñka makaiwa nekue ai kagiañ, ai saxak, ai niuwañ, anuñka zegatshak ajanashaldixa janakagatungalguamak, káguba kagik zhekuauxa maiktaba naldé ezua naldashiñki akuaxaldiamak keyabesá. ¹⁶ Atshaga na, matshuuwi kaukshaldixakue kabayuk ite tualdatshak, mitsá ne nukaldatshak, aiki 200 miyóñ.

¹⁷ Ekí kabayukue aldunaldiñga tualdatshak kabayuk ite neyatoxekueki tabáxaldak shezhaxaldaga guksé jana atsushi, ezuañki níkuiti‡ jana atashi, ezuañki kakshikuama jana agatsé§ ipakuekue tu. Kabayutshi sáñkaldaki nabitshi sáñkalda tuñgatsekue, kaxake guksé, ijiá, asúpalde* akzuxaitshixa. ¹⁸ Ai maigua nalda migisalshá guakuekueki guksé, ijiá, asúpalde kabayuja kaxak akzuxaitshéñ zhinik na, káguba kagik zhekuauxa maiktaba naldé ezua naldashiñki nuk kakuaxá. ¹⁹ Akze, kabayutshi kamaiki kauwiji kaxakga ekí kama axaldekie, naldatshak nugixa jiaga kama axaldekiega. Nugiki takbi janagatse ne, jiak takbitshi sáñkalda janagatse izhikuekueki sha makuakuekue.

²⁰ Guatshak mieldekieki ekí migisalshá guakuekueja guagazhá guane naldeki, ai zhinik jiaga sha ajanashixa ni nauwa majiñga

‡ 9:17 9.17 “jacinto” § 9:17 9.17 “ ‘azufre’ jana” * 9:17 9.17 Aiki zúxaita tatshuakzeshi pulka.

maja xaldeki Jatek axakualdi akuazhá. Ni jisétshi aldunakue akldé akzukui mual axatshá abaja guazhá, ni jigaba akiyalzabiyaldixa ishkiyatenekue niuba† sezhekldekue, jagi sezhekldekue, kaldiga sezhekldekue, aikueki ni stuazhákakue, ni ji nukazhákakue, ni neyazhákakue✧ jiaga akldé akzukui mual axatshá abaja guazhá. ²¹ Ekíga na, káguba guaxa atshá, awaldintik atshá, kauwisewá naldagálde na askuildexa, abuá na atshá guasúñzamak atshá, ni tushexa abaja guazhá.

10

Kalta nóñgutse tune

¹ Ekí tuatogukuenik Jateja guaklde uldeñka, mokue ezua matshuwi kama axaldé jékaldaxa zhinik mauwik makue zabaté tu. Sáñkaldake zuzué ibekue, waxaki niuwi jana stuñka, kaldakueki guksé nuñkua izhgaldagamak agatsé. ² Káuxaldake kalta nóñgutse makue sonane akpa, akjienatshake kasa jibatshaldiñki níbunixa staná, jibatshazhaldiñki kagixa staná. ³ Gueniki nabi kauldamakbé jaldáñ kauldatshake kugua kuizhbañguikue jiaga zukuák. ⁴ Ekí zukuagaté nukaldatshak, ai jiaga kaltak gauwexañ atshapanaldatshake, jékaldaxa zhinikga múldigaba ekí nagabeyaté nuká: “Kugua kuizhbañguikue zukuakldeki gauwagába. Egabá mikshá nuxa shi noshí.”

† 9:20 9.20 “oro, plata, bronce” ✧ 9:20 9.20 Sal 115.4-8; Dn 5.23

5 Gueniki Jateja guaklde uldeñka níbunik, kagik agaldagaté tunuge nalgueja káuxalda jibatshaldi mual jékaldeldi izhgaldakshiñguenik ⁶ ekí axelté: “Jate izhoshiñga izhogataná, alnoba, exa jika itshé nogauxa, kagi, jika zhe nogauxa, níbuni, eni jika agatshé nogauxa gaunega natu-até nogéñ ni ekí guakú: ¡Auxa zek guakna akldé jituakue naldaksá ni gu! ⁷ Akze, Jateja aldéñ axazauwi ají múldigaba naldiñga zaxaitshixakuek sakí atshaldixa kakbeyatogatshak sakí guashi mu kagisekuazhá guanane, aldéñ guaklde uldeñka kuguaneja tata agasjuixaldixa ldiuwañ zwnake auxaga isugakualdixa nzha.”

⁸ Guagatshake jékaldaxa zhinik múldigaba nukanalgukuejañga mokue ekí nakbeyaté nuká: “Guaklde uldeñka níbunixa, kagixa stanane akté nukák kalta nóñgutse makue sonane akpá nuká ikugate guwá.” ⁹ Guake aldesaxa neñgukuenik kalta nóñgutse nagegakue akshishiñgukuake ekí nakiyó: “Ake, nazikuxa xaldeki ga guwá. Makatshake kaxake jatiá jana maldiwi míkzukualdinik dzhizhaxaki kakui míkzukualdixa niyó.”

¹⁰ Nakbeñguake amak kalta nóñgutse ikugukueniki ga. Gualdatshake kaxake jatiá jana maldiwi nakzukuane nalgué, dzhizhaxaki kakui nakzukuá.* ¹¹ Gueniki ekí nagabeyá: “Matshuwi kuíbuldukue, sanákue, sha sha zukuaxa sanákue, sáñkaldakue shalda Jatetshi múldigaba naldiñga zaxaitshalga nogakue migatsaldaldixa nzha.”

* **10:10** 10.10 Ez 2.8-3.3. Kaltaki matshuwi guiyaba tuakue guaka.

11

Mozhua sigí namaklde za guakakue

¹ Guñguenik abaldaxá shkalda nagaxegatshak ekí nagabeyá: “Zhiksha xaldeki juwí naxazakuagaldi, jika nakiyayogéñ mitsá agatsé guasha✧ xaldeki mitsá káguba akldé nakzamakga nakzukual zhekuekue izata guwá.

² Guatshak jubaldaxa jueyáñ zeñka zúnake guashagába. Jinake naldakí. Aldiñki juldiú saná naldagáldekuek kakiyabé guanuge nak. Akna kuíbuldu Jeldusaldéñ nají za naldaldixa izhgakuxanuge iyataná 42 saxa aldoxaldixa.✧ ³ Atshaga na mozhua sigí nas shalda namaklde guakakue kakaxaldikue. Ekue na káguba sha ajanashixá shalda itshanatuka kaxazatualdiamak agatsé zhakuá ijuakuekue,✧ 1.260 ldiuwi* nají múldigaba naldiñga azaxaitshatoxaldiamak kakaxaldikue.”

⁴ Ejié mozhua namaklde guakakueki Saldiñga netshi Jate kagik zhe nogauxa netshi Sáñkalda nugeñka axazauwi akldukakue. Ekueki mozhua kaldi oldibu✧ jana nekue, mozhua guksé muñshí stualdiamak agaldaka jana nekue. ⁵ Naldatshak aguldiñkakueja sha kakualda gualdiák, guksé kauwijí kaxak akskaitshi nuk kayoxaldixa. Akze, mieldeja sha kakualdañga gualdiák, ekí agat-saldi shuigakue kagatsaldaldixa nzha.✧ ⁶ Ai mozhua nekueki Jatetshi múldigaba naldiñga

✧ **11:1** 11.1 Sal 48.12-14; Ez 40.3-43.17; Zac 2.1-5 ✧ **11:2** 11.2 Is 63.18; Lk 21.24 ✧ **11:3** 11.3 Jl 1.13 * **11:3** 11.3 1.260 ldiuwiki 42 saxa. 3 kagi naldiniki muan guashi. ✧ **11:4** 11.4 Zac 4.1-14 ✧ **11:5** 11.5 2R 1.10; Jer 5.14

azaxaitshatoxaldieñ ldiuwañki níxalda zéekuaki te nokshaka niuwi kaxaldé.✧ Ekíga na, mitsá juizha atshá kakldexaldiák, ni agatséki abildia za akshá atshishá✧ guashi niuwi kaxaldaldi na, saldiñga nalda migisalshá guakuek kagik zhekuekue agisalshaldiamak atshá✧ guashi niuwi kaxaldé naldaldixa.

⁷ Guatshak mitsák namaklde akuashi iyasugakuatshak, ezua béyakze atú guazhámak agatsé sha makuakue✧ sehuldúni zhinik iyabexaldinik kaukakhiji kagubiyaldini kakuaxaldixa.

⁸ Gualdini kauwíjí abuáki kuíbuldutemaxaga saldiñga aldeyéñ sha sha noxaldixa. Exa na kauwíjí Sáñkalda kaldixa axaldiya akuaxananeñkaga na zaldá.† Eñkaga na aldunaldiñki Sulduma✧ azhi Ejiptu axezhuka.

⁹ Amak abuákueki sha sha nogatshakna saldiñga kuíbuldu, saldiñga saná, saldiñga sha sha zukuaxa saná na nahauxa zaldakueja maikldiuwi naldiniki muan ai za atuaté aldogatshakna kagi iyashishazháldixa. ¹⁰ Egabá ekue shuane shalda kagik zhekuekueki zeñ kakldeshi na, ataba atabañ jika izhgaxáu izhgaxáu zalda ajanashatoxaldixa. Jinake naldakí. Ai mozhua Jatetshi múldigaba naldiñga zaxaitshixakueki zaxaita guiyaba katuñshatone nalguák.

¹¹ Gualdini amak maikldiuwi naldiniki muan zegatshake, Jatejañga mokue alduna kagegatshak jeñ izhgate.✧ Ekí izhgaldagaté

✧ **11:6** 11.6 1R 17.1; Lk 4.25; St 5.17 ✧ **11:6** 11.6 Ex 7.14-25

✧ **11:6** 11.6 Ex 8-11; Sal 105.26-36 ✧ **11:7** 11.7 Aux 13.1; 17.8

† **11:8** 11.8 Aiki Jeldusaldéñ. ✧ **11:8** 11.8 Gn 19.1-24; Jer 23.14

✧ **11:11** 11.11 Ez 37.5

atuatshakna atemajañ zhe kakzukualdixa.
 12 Gualdini ai mozhua nekue jékaldaxa zhinikga múldigaba jaldáñ ekí kaxaldegaté aldukaldixa: “Jexa iyabexa guwíñ.” Kaxaldexaldiake aguldiñkakueja tuatoxaldieñga mauwik jékaldeldi jeñ alditshí gualdixa.

13 Atshaga na, kakshata atemajañ neyatshake, juwí kuíbulduk uguá taba naldé ezua naldashiñki‡ nuk tiñguatshake, káguba 7.000 shuixaldixa. Guatshak abanaldixakueki zhe kakzeshiñgaba, Jate jékaldaxa zalda za na akldé akzamakga agazukualdixa nzha.

14 Ekí zegaté tualdatshake wizhája “wau wau wau, mitsá guiyaba mitualdixa” guaklde mozhuaneki amak zek. Guatshak maiguane atualdixaki mijá nagateñga nakldók.

Kuguane tata axazajuine

15 Ekí tuñgukuenik Jateja guaklde uldeñka kuguaneja tata agasjuigatshake, jékaldaxa múldigaba ekí jaldáñ akuaxaldá:

“Kagik asanek guauxaki Jate nauwiji Sáñkaldatshi za nek ni gu.

Ekíga na, aldéñ zunekualdal gaxaldixa guakldalguamak gaxanetshi za nek ni gu.

Akna saneshi za sanegatoná nzha.✧”

16 Ekí akuagatshak, 24 duebakue Jate nugeñka kauwiji sanexa xaldoxék izhoguekueja Jate akldé akzamakga agazukualdiamak ishkajiezhi, nuldu axayoshi 17 ekí akuaxaldá:

‡ 11:13 11.13 “1/10” ✧ 11:15 11.15 Dn 7.14

“Saldiñga netshi Jatek, Sáñkalda auxaga kama mixaldé, saldiñga miksuikegaba ni maldá.

Mañki izhoshiñga naxabaldogamakga kaiga jiaga mizhuka, [niuwizhíne jiaga izhoshiñga mizhogataná,] ‘zeñ nzhakldék’ ni kabikbé.

Jinak ekí mikbeyakí. Mañgaba mijí kama zuxaita ne zhiksui makueniki, saldiñga aksanegapanamalde nak.

18 Akze, saldiñga kuíbuldukueki nusá kakzegtogeñga, atemajañ kaxañ guiyaba kabatuñshaldiéñ ldiuwañ zek na gu.✧

Saldiñga shuanekue guiyaba tuakue kagatsé axamizhaxaldiéñ ldiuwañ zek na gu.

Mijí múldigaba naldiñga zuxaitshixakue zunake mixazauwá nonekue shalda janshizhe maxatshaldiéñ zek na gu.

Ekí maxatshatshaga na mijí nekldekue, ma za akldé mikzukui zhema makizhukakue, ai itsé, ai itsaldagálde axajankakue, ekíga janshizhe kabaxatshaldiéñ zek na gu.

Ne kagik zuzusakuxakueki nuk kakuaxa makualdiéñ zek na gu.”

19 Akuagatshake jékaldaxa juwí Jate izhogaldiñki akpezhatshake eniñga ezua te tu. Aiki Jateja “maiñ na ishkualdiñga izhokuge nakldá” guaka.✧ Atshaga na, kuizhbañgui negatshak tubá tubá atshiji, akauldi, kakshata juizhi neyatshak, núgaldá atemajañ tinaté tu.

✧ 11:18 11.18 Sal 2.1-6 ✧ 11:19 11.19 Ex 25.10-22; Eb 9.4,23

12

Munzhi somáxalde tune

¹ Ekí tuatogukueni atú guazhámak agatsé matshuwi guashi ne ekí agatsaldi alnobaxa izhañká: Ezua munzhi niuwik makue, saxaki axasak izhuka, sáñkaldake 12 zumeya itshekue ijiukue. ² Eñki somáxalde, somája mugatuka, jibañ tuwi akzeshiñgaba jaldáñ na ishkauldatoxá. ³ Guatogueña giak mokue atú guazhámak agatsé guak guashi ne ekí agatsé alnobaxa izhañká: Takbi janagatse* mitsheñshindana, zuxaita atema, atsushi, kugua sáñkalda izhuka, sáñkalda izhogauxaki sáñkaldakueja ilshuxa ijiukue, naldatshak uguá katshu aklduka. ⁴ Ejañki ají nugik alnobaxa zhinik zumeyakue maiktaba ezua naldashiñki kagildiñgaba aktiñguá. Gueniki egaba ekí atshaté tu: Munzhi somá axaldexaldixa nalgué, naki gushi guatoxeñka takbi janagatse ateema somá naxaldialdi mual axaté, ekíki somá kukatshak, ubaña kuit galdiamak. ⁵ Guane naldé, munzhija somá axaldegatshake sigí sukue kuká. Eñki shezhaxalda xálbalde aksuikue saldiña saná nahauxa aksanexaldixa.* Ekí kukañguake ubañ akugueni Jate nugeñka sanexa xaldoxé nogeñka awaldé. ⁶ Guatshake munzhiki zük zaldi Jatejaña 1.260 ldiuwi numañ atualdiamak janagaktunaldi nakuigaté tu.

⁷ Guñgueni jékaldaxa Jateja guaklde uldeñka Migielki,* ají nashikue juizhi takbi janagatse

* **12:3** 12.3 “dragón” ✧ **12:5** 12.5 Sal 2.9 ✧ **12:7** 12.7 Dn 10.13,21; 12.1; Jd 1.9

ateema kaugakshatshakna, takbi janagatse ateemaki ají nashikue juizhi kaukshiñgaba⁸ guatshak jiaga, ubiya akzegazhá guaté tu. Guñguakna jékaldaxa akldé izhoxa kakibená⁹ guakna, exa zhinik axajieñguá. Guatshak takbi janagatse ateemaki, kasak zhinikga takbijañ✧ izhañkanane, ne aiga na jisé mezhguagakue, migisalshakue,† káguba zhekuauxa naldagálde nuxa namak ne jañgushatuka. Naldé na, jisé ají nashikue juizhi nuk kagildiñgaba axatiñguá.

¹⁰ Ekí tuñgukuenik jékaldaxa ekí múldigaba jaldáñ akuagaté nuká:

“¡Kaiga zúnake Saldiñga netshi Jate Nauwijate zunekualdakldegauxa zunekúa guatubaldá!

¡Aldéñki ají kamak saldiñga jika na nahauxa aksanexaldieñ akldañká guatubaldá!

¡Aldéñ zunekualdal gaxaldixa guakldanamak gaxaneki saldiñga niuwi ge gua aksuikualdaldixa zek guatubaldá!

Akbiñgaki aldunaldiñki nauwikajakue jisé mezhguagakueja Jate nugéñ kezhguaxal zañga✧ nuka naldeki axajieñguá guane nak.

¹¹ Akze, Duwe Jesúga jubeju zhauwa janané kauwitsaldí akuaxa guatshak ají abi akzuldanéñ zhinik na, aldéñ ipananekeja jisé aguabiyá guane.

Ekíga na, e shalda namaklde akuaxalga aldogueñ zhinik aguabiyane.

✧ **12:9** 12.9 Gn 3.1-15; 2Kt 11.3 † **12:9** 12.9 Jiséga na “mezhguagakue”ki “Diablo”, “migisalshakue”ki “Satanás” akuaka. ✧ **12:10** 12.10 Zac 3.1

Ekí ajanashiji guiyaba atuogatshak jiaga, jai kagik izhoxa za akzé atuagába, e shaldaki shuigakue kagatsexaldiák, amak ashuixaldixa izhajaná guane.

¹² ¡Akna saldiñga jékaldaxa zhe kaldogauxa zeñ shi zañneshí!

Naldatshak mieldeke kagixa, níbunildi zhe minogauxa minekue zånake, wau wau wau, ¡mitsá guiyaba mitualdixa ne!

Jinake naldakí. Jiséki nauwamé niuwi agabaldá guxá akldegatshak, kaxa agate guane miñgatsabí guane nak.”

¹³ Ekí nukatogukuenik ekí tu: Ai takbi janagatse ateema jékaldaxa zhinik axajieñguá guane ilzutuñguakna, munzhi sigí sukue tshaba naldashaldá.

¹⁴ Guñguakna munzhiki mozhua gikalda wizhá atematshi agaxé.✧ Ekíki zæk zaldí juejueni neyaldiamak. Eniñki takbi janagatse ateemaja gugaksá zaldí maigua kagi naldiniki muan Jatejañga numañ atualdiamak janagaktunaldi✧ izhakuí.

¹⁵ Guñguakna takbi janagatse ateemaja ají kaxak ga munzhi ne-namak matshuwi ni uteyá, ekíki nina jana eja galdiamak.

¹⁶ Guane nalgué jiaga, kagi-jañki munzhi agauneshiñga izhgajuezhatsshake, takbi janagatse ateemaja nina utene nalgué nuk tuasañguá.

¹⁷ Guñguakna takbi janagatse ateemaja munzhi zuxaita aguldiji, atukua abanekue niñkauwañki kaugakshál ne. Ekueki Jateja atsha guakue kakbenamak axatshál za

✧ **12:14** 12.14 Ex 19.4; Dt 32.11 ✧ **12:14** 12.14 Dn 12.7; Aux 12.6

aldoshi, abá naldakí Duwe Jesú shalda namaklde akuaxal za aldukakue na naldá.

13

¹ Ekí tuñgukuenik takbi janagatse ateema nibunkezhaxa axaté.*

Mozhua béyakze sha makuakuekue

Tuñgukuenik níbunildi zhinik ezua béyakze sha makuakue atú guazhámak agatsé iyabegaté tu. Eñki kugua sáñkalda izhuka, sáñkalda izhogauxak Saldiña netshi Jate aguáñ izhbashi nusagatsaldi mual axezhuka akzukuekue. Naldatshak uguá katshu akldogauxaki sáñkaldakueja sáñkaldak izhalshuxa ijiukuekue. ² Eñki sheñkuinta janagatse, kasakueki béyakze† sha makuakuetshi janagatse izhuka, naldatshak kaxaki nabitshi janagatse. Ejié na takbi janagatse ateemaja ají kama ageshiña, aldéñ sanegéñ sanexaldiamak, atemañ niuwi agé. ³ Ai béyakze sha makuakueki kugua sáñkalda izhuka ne, ezuake shuixaldixaga agisane janagatse nalgué mokue janshi akzeklde atuatshakna, káguba kagik zhekuauxakuejañki “¡sakí ekí janshi akzegué!” ajañgui axapa aldeyaldá. ⁴ Akuñgueni takbi janagatse ateemaki béyakze sha makuakuek niuwi gene nalgué shalda akldé agazukualdá. Ekíga na, béyakze sha makuakue jiaga akldé agazukui, e shalda ekí izhgabeyaldá:

* **13:1** 13.1 Ekí guakáki zhaldiañ azaxaitshanekue ezukueki 12.18 axaldikue. Guatshak ezuañañki ekí guaka: “ekí tuñgukuenik nibunkezhaxa agaldaxaldatshake”. † **13:2** 13.2 “oso”

“¡Me e janamé naldaldixa ne! ¡Me e na kauksa akzexaldixa ne!”

⁵ Gueni béyakze sha makuakueki sekuazhikshiji Jate aguáñ izhbashi mual zukuák noxaldiamak, 42 saxa sanegatoxaldiamak niuwi agaxé. ⁶ Guñguake Jate nalda aguashi na, Jate “me ne”, Jate izhogaldi, jékaldaxa zhe nogauxa shalda aguáñ izhbashi mual nalda aguaxaldá. ⁷ Ekibeñga, Jatetshi nekldekue kaukakshiji kagubiyaldiamak jiaga niuwi agaxé.✱ Ekíga, saldiñga kuíbuldu, saldiñga saná, saldiñga sha sha zukuaxa na nahauxa aksanexaldiamak niuwi agaxegatshakna, ⁸ naki saldiñga káguba kagik zhe nogauxa nekueja akldé agazukualdá. Ekueki Jateja kagi gauwa zhinikga Jubeju zhauwa Jatek axakuaxa guanantshi aldíbulduk izhoshiñga izhoxaldiamak kaxazhuka axaldikualdagáldekue na ekí atshaldixa.

⁹ Mieldeke kuxa miñkaldikueke muldetua nuka guwíñ:

¹⁰ “Mieldekueki kakuxane kawaldeyaldixa nal-diake, amak kawaldeyaldixa.

Azhi mieldekeki kakuashi‡ mual kakualdixa naldiake, amak kakuaxaldixa nakldá.”§

Ekí nakna Jatetshi nekbinekueke jibañ tu-abinogéñ abá náaldaki abeti alduna ishál za nogakue miñgatsaldaldixa nzha.

✱ **13:7** 13.7 Dn 7.21,25 ‡ **13:10** 13.10 “shezhák” § **13:10** 13.10 Jer 15.2; 43.11. Mauzeñga zalda Jatetshi múldigaba sezhekldek ezuakueki ekí niñkauwañki guaka: “Mieldejañki axautshi guxane uldeyaldiake, ekíga awaldeyaldixa. Mieldejañki káguba guaxa atshaldiake, ekíga akuaxaldixa.”

¹¹ Ekí tuatogukuenik mokue ezua béyakze sha makuakue atú guazhámak agatsé kagik zhinik izhañkaté tu. Eñki katschu jubeju zhauwatshi janagatse mozhua aklduka, naldatshak takbi janagatse ateema mitsheñshindana agatsé janañga zukuaka. ¹² Eñki kasaklde béyakze sha makuakue axazauwiñga etshiga niuwi ak-suikue. Naldakna ejañki kasaklde béyakze shuixaldixaga agisane janagatse mokue janshi akzekldega káguba kagik zhekuekuek akldé akzukushá. ¹³ Amak atshiji na, “namak nzhek” axajanaldiamak jika atemajañ ajanashaté atú guazhámak atshatogatshak, kágubakueja tu-até nogéñ jékaldeldi zhinikga guksé kagik akjieñguá zalda jiaga atshá. ¹⁴ Ekí kasaklde béyakze sha makuakue axazauwi, ajanashaté atú guazhámak atshá niuwi agaxenamak atshéñ zhinik na, káguba kagik zhekuekue naldagálde namak kajañgushá.* Ekí kajañgushi, kasaklde béyakze shezhák akiyasalshane shua gualdixa nane iteñga nuká, akldé agazukualdiamak e tuñgatse agakauwal guak.

¹⁵ Guñgueni ai tuñgatse axaune nalgué alduna axaldeksha akzexaldiamak kama agaxé. Ekíki zukuagatshak mieldekujejañki akldé agazukuakí naldaldiake aija kakuaxal guaxaldiamak. ¹⁶ Ejañga na saldiñga, ai itsé, ai itsaldagálde axajankakue, kabiakue, nashi jika agajueshkakue, áxaldek me izhuka, áxaldek me izhogazhékue juizhi sugáxaldak azhi káuxalda jibatshaldi mual kakzuñguakue guak.

* **13:14** 13.14 Mt 24.24; 2Ts 2.9-12

¹⁷ Guñgueni mielde ekí kagazuñguazhánekueki jika nabesaja azhi izhó guashi azajabiya niuwi kakiyawatí. Guatshake kasaklde béyakze sha makuakuetshi aldé kawatualdiamak etshi iyatatane azhi e axezhuka kaxaldiyanekue za na ekí ajanashaka abá. ¹⁸ Akze, jejié izhgajeñguexañki mishkué naldakue. Akna mielde muldetua jika agajienkajañki béyakze sha makuakuetshi izataja sai guashi niya shi gui. Ai izatajaki kágubatshiga nuxa naldatshak 666 nakldá.

14

Jatetshi akzunankue tune

¹ Ekí tuatogukueni Jubeju zhauwa guinue Siyóñka* akté tu. E nañga 144.000 ají nekldekue atualdiamak sugáxaldak aldéñ axezhuka, Ajate axezhuka nañga agazuñguanekue.✧
² Tualdatshake jékaldaxa zhinik nitaxalda jana negaté nukaldatshak, kuizhbañgui atemajañ negamak agatsaldi negatshak, jika azabeñshi jiba agabeñkakue azabeñshatuka jana nuká.
³ Guatshake ezua abisa zubeya Jatetshi sanexa xaldoxé, makaiwa benekue, 24 duebakue staxa azabeyaldá. Ai zubeyatukakueki 144.000 káguba Jatetshi naldaldiamak kagixa zhinik keyasabinekue.✧ Ekueja za ai zubeya shitiyaka nak, axautshikueja shitiyazháka. ⁴ Ekueki Jatetshi nekldekue za izhukakue. Ekí izhoshi

* **14:1** 14.1 Sal 2.6; Eb 12.22. Siyóñki Jeldusaldéñga. ✧ **14:1** 14.1 Aux 7.4 ✧ **14:3** 14.3 Aux 5.9

na, ni mitsák munzhi[†] tushek atshiji nusa ishkazguazhánekue. Jubeju zhauwa mani neyaldí, aldi jiaga agapa neyal nukakue. Ekue na káguba kagixa zhinik keyasabinekue, ekíki gakue axasa jana,[✧] Jatetshi, Jubeju zhauwatshi za aldaldaldiamak. ⁵ Ekuega na ni ji shalda kagatsaldazhé naldi, ni nauwa naldagálde zukuak atshagáldekue.

Maigua Jateja guaklde uldeñkakue

⁶ Ekí tuñgukuenik mokue ezua Jateja guaklde uldeñka alnoba mataxa mizhá tu. Eñki ezua múldigaba janshatse[‡] naldiñga ne saldiñga kagik zhekuauxak, saldiñga kuíbulduk, saldiñga sanák, saldiñga sha sha zukuaxa saná na nahauxak akbeyaldiamak aksuikualdakna, ⁷ ekí jaldáñ guaxaldá: “Saldiñga netshi Jate za zhema miñkizhoshi na akldé akzamakga akzukuwíñ. Jinake naldakí. Aldéñ miñgatsaldi ne guiyaba tuakue axamizhaxaldiéñ zek guane nak. Aldéñ za alnoba, kagi, níbuni, ni nañkajéñ gauwane nakna, jakldé akzamakga akzukuwíñ!”

⁸ Guagatogueni Jateja guaklde uldeñka mozhuaneja agapañga ekí guaxaldá: “¡Kuíbuldutema Babiltonia[§] akaldak akzé

[†] **14:4** 14.4 2Kt 11.2. “Munzhi tushek atshiji nusa ishkazguí” guagatshake, aldunaldiñki Jatek za axaldaldi izhogagábaki axautshi akldé akzukuá atshá naldaka. [✧] **14:4** 14.4 Ex 23.19 [‡] **14:6** 14.6 Duwe Jesú zunekwane shalda guashi naldaka. [§] **14:8** 14.8 Gn 11.1-9; 2Cr 36.11-21. Kuíbuldu Babiltoniaki juldiúkue aguldiji na, kamañ naldi kauwikuibulduxá kauldenane. Ega na saldiñga kutám mikldexa, Jate aguáñ izhbashi mual atshá, Jate naldakí jiaga auxabé izhoxa mikldexa guashi naldaka.

akuaka agaldañkashiji axajieñguá, axajieñguá na gu!✧ Saldiñga kuíbuldu na nahauxa aldéñ na askuildekldana kakzukuiñgaba kazutukshane jana amak katshishixa* naldé axajieñguá na gu.”

⁹ Guagatogueni Jateja guaklde uldeñka maiguaneja jiaak ekuek agapañga ekí jaldáñ guaxaldá: “Mieldekuejañki kasaklde béyakze sha makuakue akldé agazukua, e tuñgatse axauwane akldé agazukua, etshi atualdiamak sugáxaldak azhi káuxaldak zhikzuñgua akualdiake, ¹⁰ ekue na Jateja guiyaba kaxañ atemajañ katuñshaldixaldia auxaga ishkatuxaldixa.✧ Akna Jubeju zhauwaja, Jateja guaklde uldeñka sha atshagáldekueja katuatoxaldiéñ gukséxa agubisha tatshui zeñka† zuxaita guiyaba tu za aldoxaldixa. ¹¹ Ekí ni mitsák zhiksekua náaldaki zuxaita guiyaba atuwi, kapuldaksá guakí ijiá akduaná noshiñga aldogataná. Akze, béyakze sha makuakue akldé agazukua, e tuñgatse axaune akldé agazukua, e axezhuka izhgazuñgua akuanekue na ekí aldogataná nzha.”

¹² Ekí nakna Jatetshi nekbinekueke jibañ tuabinogéñ abá náaldaki abetakue miñgatsaldaldixa. Aikuañki Jateja atsha guakue guakldamak atshiji, Duwe Jesú alduna ishál za minukakue.

✧ **14:8** 14.8 Is 21.9; Jer 51.6-10 * **14:8** 14.8 Jer 3.1-9; 51.7; Ez 23.29-30,37; Os 1.2; 4.10-19. Ai atsháki aldunaldiñki Jatek za axaldaldi izhogagábaki axautshi akldé akzukua atshá. ✧ **14:10** 14.10 Sal 75.8; Jer 25.15-29 † **14:10** 14.10 Aiki asúpalde puldatogéñka.

¹³ Ekí tuñgukueni ezua múldigaba jékaldaxa zhinik ekí nagabeyaté nuká: “Ekí kalta gauwa guwá: ‘Kaiga zhinik mieldekueki nauwiji Sáñkalda Duwe Jesú ipana shuanaldixakueki zeñga aldaldaldixa nzha.’ ”

Guagatshak Jatetshi Aldunaja ekí guak: “¡Namak nzha! Ekíki jibañ atune shalda izhgasekualdiamak. Akze, Jateja sakí axazauwi jiba axajanashatone zhikjuizhanshazháldixa nzha.”

Jika gugakuéñ zek guane

¹⁴ Ekí tuatogukueña mauwi abutshi nakizhañká. E bakaldaxaki Jatetshi Asukuága ixagabaldeklde[☆] janagatse ité tualdatshak, sáñkaldake niuba ijiukue, káuxaldake gakue akukshixa[‡] zaxa aksuí ité tu. ¹⁵ Ekí tuatogukueñ Jateja guaklde uldeñka mokue ezuañki juwí Jate izhogaldi zhinik akzæxaitiñguenik, mauwik izhoguek ekí jaldáñ akbeyá: “Kagixa gakue muñshí neklde gugakué ldiuwañ zek, guakna tuai miksuikuék gugapanabikuká ni gu.” ¹⁶ Ekí akbeñguake mauwik izhogueja aksuikualguék tuan atshatshake, kagixa gakue nekldekue nuk guxá.

¹⁷ Ekí tuñgukuenik Jateja guaklde uldeñka mokue ezua, ekíga gakue akukshixa zaxa aksuí, jékaldaxa juwí Jate izhogaldi zhinik akskaitá. ¹⁸ Gueni Jateja guaklde uldeñka jia ezua, guksé aksanekaki Jatek jika akiyayogéñ zhinik akzæxaitiñguenik gakue gukshixa zaxa

☆ **14:14** 14.14 Dn 7.13; Aux 1.13 ‡ **14:14** 14.14 “hoz” Shezhá gakue za akukshi jibagabeñka.

aksuikuek ekí jaldáñ akbeyá: “Kagixa kausú§ zekldegaba nogakna, tuejié zaxa miksuikuek gugapana guwá.”¹⁹ Akbeñguake aksuikualguék tuan atshatshake, kagixa kausú zekldekue nuk gugueniki, itani agasiziñgualdiamak jika atemaxa agatshé. Ekí agasiziñguatshake Jate kaxañ atemajañ guiyaba matuñshakue shalda nuxa guashi.☆²⁰ Kausú axasheneñkaki kuíbulduk akzaxaita zaldi. Exa itani agasiziñguatshake, axashenéñ zhinik abi kugua ldiuwi neyashi* axashiji na, juit zaldaki kabayutshi junúkdaxa yo naldashiña nee zegaté tu.

15

Kugua Jateja guaklde uldeñkakue

¹ Ekí tuatogukueni jékaldaxaga mokue atú guazhámak agatsé matshuwi guashi ne ekí agatsé tu: Kugua Jateja guaklde uldeñkakue kugua agatsalda zaxaita migisalshá guakue aldiwe isaxaldekakue kaksuikue. Ai migisalshá guakuekuek zhinik na Jateja guiyaba kaxañ atemajañ kagixa matuñsha isugakualdixa.

² Ekí tuatogukuéñ níbuni tuñgatse, guksé juizhi zhikbateklde, níkuiti janagatse tubá stuñkaga ka agatsé akbá tu. Exaga béyakze sha makuakuek, e tuñgatse axaunek, etshi axezhuka iyazatanek agubiyanekeki akteté tu. Ekuega na Jatejaña axazabeyaldiamak jika azabeñshi jiba agabeñkakue kagenekue kaksui,³ axazabeyaldá. Ai zubeyaki Jate axazauñka nauwibama Mueséja

§ 14:18 14.18 “uva” ☆ 14:19 14.19 Is 63.1-6; Jl 3.13 * 14:20 14.20 Anuñka 300 “kilómetro”.

axazubeñka[☆] nanamak Jubeju zhauwa shaldaga
Jate ekí axazabeyá:

“Saldiñga netshi Jatek, Sáñkalda auxaga kama
mixaldé, saldiñga miksuikuegaba ni
maldá.

‘¡Sakí ekí matshixá!’ zũñnekshindana agat-
saldiñgaba za jika atemajañ matshixagaba
matiuwi.

Saldiñga sanákue aksaneshiñga za mak-
sanegataná.*

Ma matshixaki namaklde atshakuamak za
matshixa matiuwi.

4 Nauwiji Sáñkalda maldé, guane ¿mieldeke
zhema akizhogakí maldaldaldixa ne?

Guane ¿meki ma za akldé mikzahamakga
mikzukuakí naldaldixa ne?

Akze, ma za guana sha atshabálde, jan-
shizhe za naldashibaldá.

Ma jian ne za matshixaki muetsekuá makuakna,
saldiñga sanákue mixaldaxaldinik

Ma za akldé mikzahamakga migazukualdixa
nzha.”

5 Ekí azabeyaté tuatogukuenik, mokue stu
gualdatshake jékaldaxa juwí Jate izhogaldiñga,
aldéñki nasũ nañga izhuka ne zũnatuñshixa
nogaldi[☆] akpezthane te tu. 6 Eni zhinikga kugua
Jateja guaklde uldeñkakue kugua agatsalda
migisalshá guakuekue kaksuikuekue aldaxaldá.
Ekueki zhakuá janshagatse abutshi tubá aba

☆ 15:3 15.3 Ex 15.1-18; Dt 31.30-32.44 * 15:3 15.3
Mauzeñga Jatetshi múldigaba sezhekldek ezuakuejañki ekí
guaka: “Saldiñga mijí nekldekue aksaneshiñga za mak-
sanegataná.” ☆ 15:5 15.5 Nm 9.15; Ajsh 7.44

izhuka ijuakuekue, tabáxaldake niuba kak-bakuekue. ⁷ Aldagatshak makaiwa benekuega ezujajañki Jateja guaklde uldeñkakuek kugua jaldu niubakue ezua ezua kagé. Jaldukueke Jate izhoshiñga izhogataná guiyaba kaxañ atemajañ matuñshakue jialda akuekue. ⁸ Ekí kagegatshake, juwí Jate aldéñ izhogaldi ají kamaki zaxaita muñshí zaldabaga ijiájañ tiñ zek. Ekí zeklde te noshiñga, kugua Jateja guaklde uldeñkakueja kugua agatsalda migisalshakue kaksuikue isaxaldegagá noxaldieñgaki, ni me eni juldunazháka naldaldixa nakldá.✧

16

Kugua migisalshá guakuekue

¹ Ekí tuatogukueñki, kugua Jateja guaklde uldeñkakuek jaldáñ agabeji múldigaba Jate izhogaldiñga zhinik nuká: “Tuejié kugua jaldu Jate guiyaba kaxañ atemajañ matuñshakue akué miñsuikue kagildiñgaba zúkuate guwíñ.”✧

² Guake kasaklde guaklde uldeñkajañki amak neñgueni jaldu aksuikualdék akué kagildi zu. Zukuatshake kasaklde béyakze sha makuakue tuñgatse axauwane akldé agazukuane, etshi atualdiamak zhikzuñguanekueki sawa shane giemi, agubisha mikzukuakue kagaté.

³ Gueni mozhuane guaklde uldeñkajañki jaldu aksuikualdék akué níbunildi zu. Zukuatshake níbuniki akuaxanetshi abi janagatseldia za akbá, negatshake níbunildi bene agatshé noxauxa shuizhá.

✧ 15:8 15.8 Ex 40.34-35 ✧ 16:1 16.1 Sal 79.6; Sof 3.8

⁴ Gueni maiguane guaklde uldeñkajañki jaldu aksuikualdék akué ninaldi, ni nañkaxakueldi zukuatshake abildia za akshá nek.

⁵ Ekí tuatogukuenik Jateja guaklde uldeñka ni aksanekajañki Jatek ekí akbeyaté nuká:

“Ma za guana janshizhe, sha atshabálde,
izhoshiñga naxabaldogamakga kaiga jiaga
mizhuka maldé.

Ekí guiyaba tuakue axaketemaldéñ zhinik na,
atshakuamak za matshixa matiuwi.

⁶ Akze, mijí nekldekue, mijí múldigaba
naldiñga zuxaitshixakue abi baxé akuax-
anekue nak,

¡Ma zhinik kakuakuamak kakuí, abi tugakue
kagatsahamak ni kabatukshí!”

⁷ Akbeyatshake jika akiyayogéñ zhinik jiaga
ekí agabeyaté nuká:

“¡Namak nzha! Saldiñga netshi Jate, nauwiji
Sáñkalda maldé,

Mañki auxaga kama mixaldé, saldiñga mik-
suikuegaba ni maldá.

Mañki agatsahamak tuwi, namaklde
atshakuamak za guiyaba tuakue
axamizhaka nzha.”

⁸ Guagueni makaiwane guaklde uldeñkajañki
jaldu aksuikualdék akué niuwik itsukuatshake,
niuwija ají guksék káguba yoxaldiamak kama
agaxé. ⁹ Guane nalgué, amak zuxaita tatshui

zekája kayogatshak, sha ajanashixa ni nauwa
majiñga maja xaldeki Saldiñga netshi Jatek
axakualdi, ni akldé akzamakga agazukuazhá.✧

Guatshak míñgaki ai migisalshá guakuekue aksuikue Jatega aguáñ izhbashi mual nalda axakuák.

¹⁰ Ekí zeguenik jatshiwane guaklde uldeñkajañki jaldu aksuikualdék akué kasaklde béyakze sha makuakue sanegaldi zukuatshake, tuañ zaldi abá. Ekí zegatshake káguba eni zhekueki agubisha kakzekaga nuxa juáñgaldak ajauldí zalda ajanashatogatshak, ¹¹ agubisha guiyaba atuwéñ zhinik kakzeshi, sawa kagatene kakzeshi na, Jate jékaldaxa izhuka aguáñ izhbashi mual nalda axakuák. Ekí aldeshi na, sha ajanashixa ni nauwa majiñga maja xaldeki Jatek axakualdi akuazhá.

¹² Ekí zeguenik tezhuwane Jateja guaklde uldeñkajañki jaldu aksuikualdék akué ninatema Éhupaldateldi zukuatshake zük akaná. Ekíki niuwi nañkajaldi zhinik sáñkaldakue kaukshal aldageñañ jiúñgulda janakagaktualdiamak.

¹³ Ekí zegaté tuñgukuenik maigua alduna shanekue mokuíjañ izhañká. Ezuañki takbi janagatse atematshi kaxak ga akzuxaitá, ezuañki kasaklde béyakze sha makuakuetsi kaxak ga akzuxaitá, ezuañki kasaklde béyakzetshi múldigaba naldiñga zuxaitshiji naldagálde nekatshi* kaxak ga akzuxaitaté tu. ¹⁴ Ai mokuíjañ izhañkanekueki jisétshi aldunakuega “namak nzhek” axajanaldiamak jika ajanashaté atú guazhámak atshixakue naldé na, Jate kaugakshaldixakue juizhakui neyaldá. Ekíki Saldiñga netshi Jate

* **16:13** 16.13 Aux 13.11. Aiki mozhuane béyakze sha makuakuega.

saldiña aksuikue auxaga kama axaldeja atemajañ guiyaba katuñshaldiéñ zegatshak, saldiña kagik zhekuauxatshi sáñkaldakueja kaugagashaldiamak.✧

¹⁵ Duwe Jesúja ekí guak: “¡Be minoxaldí! Naski naki miñkaldeji na guapankú. Tusheka miñkizhañkajamakbe miñnegakí noxaldieña miñkizhañkaldikue nakldá.✧ Akna zhakuá miñjuizha zalda nogagábaki be jananakizhiktu-mine minoxaldí. Ekíki jiwabaña tubá miñgatsé neyabináldiamak. Akze, ekí jananakizhiktu-mine za minukakuañki zeñ minaldaldixakue nzha.”

¹⁶ Guatshak amak sáñkaldakue kaukshal kajuizhakuatshak, ebeldeyuke Almajedóñ ax-ezhogeñka kajuizhakuá.

¹⁷ Ekí zegaté tuñgukuenik kuguane Jateja guaklde uldeñkajañki jaldú aksuikualdék akué múlkaldeldi zu. Zukuatshake juwí Jate izhogaldiña sanexa xaldoxéxa zhinik ezua múldigaba ekí jaldáñ akuák: “¡Auxa zek na gu!”

¹⁸ Guagatshake kuizhbañgui negatshak tubá tubá atshiji, akauldi, kakshata kamakualdi atemajañ, ni mitsák káguba naldaldá gueni zhinik neyaté atú guazhámak agatsaldi ne.

¹⁹ Neyatshake kuíbuldutema Babildonia akaldak akzé akuaka naldé maiktaba izhgajuekuá. Ekí zegatshake Jateja agatsaldi ne tuwi na, guiyaba kaxañ atemajañ zuxaita tuñshaldixaldiaga izhgatukshá. Ekí zegatshaga na, saldiña sanákuetshi kuíbulduki nuk tinatshake,

✧ **16:14** 16.14 Jl 3.2,11-12 ✧ **16:15** 16.15 Lk 12.39-40; 2Pe 3.10; Aux 3.3

20 saldiñga gexákue, kagi nóñgutsekue níbunixaga izhuka naldekue nuk izhogaksá.
 21 Guatshake alnobaldi zhinik nógalda atema, jie akzekue† kágubak itiná. Ekí zuxaita atemajañ migisalshakue ketinatshakna aguáñ izhbashi mual Jate nalda axakuák.

17

Ezua munzhi béyakze sha makuakuek ite

¹ Ekí tuatogukueñga Jateja guaklde uldeñkakue kugua nekue kugua jaldu aksuikuekuega, ezujajañki naxaldagueni ekí nakbeyá: “Jexa nak guwá. Ezua munzhi zuxaita nakua niñka matshuwi ni agekuekue bakaldaxa ité nuká, Jateja sakí guiyaba tuñshaldixa axetene nubatuñshí. ² Eñki sha atshiji saldiñga sanákuetshi sáñkaldakue na askuildekldde. Ekíga atshiji na, káguba kagik zhekuekue kazutukshane jana kakzukuí, aldéñ na askuildek katshishixa nakldá.”*

³ Ekí nakbeñguenik Jatetshi Alduna naksanegatshake aldunaldiñga Jateja guaklde uldeñkaki zæk zaldi nauldé. Exa ezua munzhiki béyakze atsushi sha makuakuek ite tualdatshak, ai béyakzeki Jate aguáñ izhbashi nusagatsaldi guashi axezhukaga ka akzukue naldatshak, kugua sáñkalda izhuka, uguá katshu aklduka tu. ⁴ Guatshak munzhiki zhakuá uldikulda atsushi na sezheklde akzé ijuakue, níkuiti, niuba† janshatse itshekue.

† **16:21** 16.21 Anuñka 40 “kilo”. * **17:2** 17.2 Jatek za axaldaldi izhogagábaki axautshi akldé akzukua atshá. † **17:4** 17.4 “oro, perlas”

Káuxaldake ezua jaldu niubaga aksuikualdeke diuwi akzaldi kutám atshá, nusagatsaldi axautshi na askuildek atshaneldiagaba akué. ⁵ Sugáxaldake ezua axezhuka guak guashi ne ekí axaldikue: “Kuíbuldutema Babiltonia akaldak akzé, munzhi nakua niñkatshi jaba, kagik diuwi mikzukuakue na nahauxatshi jaba nzha.” ⁶ Ekí tualdatshak munzhiki Jatetshi nekldekuetshi, Duwe Jesú namak za akuagué shalda akuaxanekuetsi abikga stuxa guane tu.

Ekí tualdatshakna “¡saki shi ekí tuñkú!” atemañ nakldegatshak, ⁷ guaklde uldeñkaki ekí naxaldék: “¿Jinak shi ekí mikldék? Munzhi tumalde sakí guashi, e uldeyatuka béyakze sha makuakue kugua sáñkalda izhuka uguá katshu aklduka sakí guashi nubikbejí. ⁸ Béyakze tumaldeki izhuka nane, kaigaki izhogaksá guane ne, sehuldúni zhinik iyabexaldinik, guiyaba tu za nogakualdi neyaldixa. Eñki izhuka nane kaigaki izhogaksá guane mokue izhoxaldá guxá atuatsakna, káguba kagik zhekuekueja ‘saki shi ekí tuñkú!’ kakldexaldixa. Ekueki Jateja kagi gauwa zhinikga izhoshiñga izhoxaldiamak aldíbulduk kaxazhuka akzúnazhá guanekue na ekí kakldexaldixa.

⁹ “Akze, jalde izhgajieñguexañki mishkué naldakue naldaldixa: Béyakze sha makuakuetsi sáñkalda kugua nekueki, kugua guinuekue munzhi exa ité nuká guashi. ¹⁰ Ekí guashiñga na, kugua sáñkalda sanekakue jiga guashi. Ai sanekakuega na jatshiwaki akjiená guanekue, ezuañki kaiga sanexalga nuka, naldatshak ezua zúnake kaigabeñki na-

gagá nakldók. Akze, ai nagatshak, maldé me sanekakue naldaldixa. ¹¹ Guatshak béyakze sha makuakue izhuka nane, kaigaki izhogaksá guanega na ábiguane sáñkalda sanexaldixa. Ega na kugua sáñkalda sanekakue nañga agatsé ne, mokue izhañkatshak guiyaba tu za nogakualdi neyaldixa nzha.

¹² "Ekíga na, uguá katshu béyakze sha makuakuetsi tumaldeki uguá sáñkalda sanekakue guashi. Ekueki kaigabeñki asanexaldiamak iyaldagagá aldogatshak, maldé nuxa‡ ai béyakze sha makuakue na asanexaldiamak niuwi kagaxexaldixa. ¹³ Ekueki ajanashaldixa izhgakualdi aldogatshakna, béyakze sha makuakueja za kauwizhéñ agasanek guauxaki aksanexaldiamak niuwi agaxexaldixa. ¹⁴ Gualdinik na Jubeju zhauwa kaugagashaldixa. Guatshak eñki saldiñga netshi Sáñkalda, saldiñga sanék guauxatshi Sáñkalda nakna, ejañga kagubiyaldixa. Ekí ubiyatshak, ají naldaldiamak izhgakuxane abá naldakí amak axatshixakueki akzheñga ekí atshaldixa nakldá."

¹⁵ Ekí guaklde uldeñkaja nakbeñguenik ekí jiaga nakbeyá: "Munzhi nakua niñka matshuwi ni agekuekue bakaldaxa ité matuatshake, niki kuíbuldukue, káguba matshuwi zhikzhekuekue, matshuwi sanákue, sha sha zukuaxa sanákue guashi. ¹⁶ Guatshak katshu uguá nekueja,§ béyakze sha makuakue na

‡ 17:12 17.12 Ekí guashiñga "1 hora" akuaka. § 17:16 17.16 Aux 17.12-13. Katshukueki uguá sanekakuega.

aldaldi, munzhi nakua niñka kaguldiyaldixa.✧
 Ekí kaguldiyi na, tubá axazakuí jika nuk
 iyakuxaldinik ají gataki axaji, guksék ayoxaldixa.
 17 Akze, Saldiñga netshi Jateja aldéñ guak
 guanaxaki nuk isugakualdiamak ekí zekuane.
 Aldéñ jañguanamakga ai uguá nekue izh-
 gakualdi nogakue kajañgushi na, agasanek
 guauxaki béyakze sha makuakueja aksanexal-
 diamak niuwi agaxexaldixa kajañgushá guane.
 18 Guatshak munzhi tumaldeki ekí guashi:
 Ega na kuíbuldutema akaldak akzé akuaka
 kagik káguba aksanek guxakue aksaneka guashi
 nakldá.”

18

Babildonia akjiená guane

1 Ekí tuatogukueni jékaldaxa zhinik Jateja
 guaklde uldeñka mokue ezua zabaté tu. Eñki
 matshuwi niuwi agaxene naldé, ají muñshí zalda
 kagik zahauxa istuatshakna 2 jaldáñ ekí guak:

“¡Kuíbuldutema Babildonia akaldak akzé
 akuaka agaldañkashiji agajieñguá,
 agajieñguá na gu!

Exaki jisétshi alduna shanekuegaba
 izhoxaldixa za abá na gu.

Exaga na nubá, [béyakze] agatsé gasúñze
 diuwi mikzukurundana agatsekue zhekual-
 daldixa za abá na gu.

✧ **17:16** 17.16 Jer 4.30; Ez 16.35-39

- 3 Akbiñgaki saldiñga saná na nahauxa aldéñ
na askuildekldana kakzukuiñgaba
kazutukshane jana amak katshishane.*
Ekí sha atshijiñga saldiñga sanákuetshi
sáñkaldakue na askuildekldé.
Ekíga na, aldéñ zeñ akldexaldiamak zuxaita
kakzujabinéñ zhinik na
kagi agatsauxa zaldakue numa nabesaxakue
kabia kakuanekue nak.”
- 4 Guñgueni mokue jékaldaxa zhinik
múldigaba ekí akuagaté nuká:
“Nají minekuañki, jexa kuíbulduk zhinik
akzuxaita guwíñ!
Exa zhekuekue sha ajanashamakga sha at-
shiji guamiñnegak.
Ekíga, migisalshá guakuekueja
kagisalshapanatshak, maiñ jiaga
miñgisalshazhaldiamak.✧
- 5 Akze, zuxaita sha ajanashaneki jékaldaxa yo
neká tuñgakna,
sakí guiyaba tuakue kagatsé katualdikuéñ
akldañká guak ekí kagisalshaldikue.
- 6 Sakí atshane nake, amakbeñga mutshuizha shi
akizhakualdikshijí.✧
Ají jaldu sha atshaneldiagaba akuék axaut-
shikue kastukshanamakga,
mutshuizha aldéñga izhगतuxaldixa shi
siyaxagaxauwí.
- 7 Aldéñ zeñ akldexaldiamak zuxaita izhgas-
jabiji sekuazhikshiji izhonauxa,

* **18:3** 18.3 Jatek za axaldaldi izhogagábaki axautshi akldé
akzukua atshá. ✧ **18:4** 18.4 Jer 51.6,9,45 ✧ **18:6** 18.6 Jer
50.15,29

ekíga akizhbezgúi zuxaita zalda guiyaba
atuñshi abauñshiñgaba shi akuí.

Jinake naldakí. Aldunaxa ekí akldeka
nak: 'Naski munzhi sáñkalda sanekuge
ité. Nasga ni mitsák sameyaldeklduge
mauwastéñkuge nzha.'☆

8 Akna migisalshá guakuekue shuixa, it-
shana, maldi makuája ezua ldiuwañgaba
axaldaklde agisalshatoxaldieñ, guksék
ayoshi agaldañgashaldixa.

Jate saldiñga netshi Sáñkalda auxaga kama nax-
aldék ekí guiyaba tuakue agatsé axetenuge
nahák."

9 Guatshak kagik zhekuekuetshi sáñkaldakue
sha atshiji e na askuildeshi, e na zhual-
duxa zeñ kakldexaldiamak zuxaita izhgasjabiji
izhonekueki kuíbuldu puldatuka ijiá nitshigaté
atuatshakna, e shalda izhajani abauwiñgaba
akualdixa. 10 Ekí zuxaita guiyaba tuaté atu-
shakna, zhe kakzeshi agajué zeñka akteté noshi
ekí akuaxaldá:

"Wau wau wau, wau wau wau, kuíbuldutema
Babildonia akaldak mikzé, akaldak kama
mikué ne,

jinak anuñkáte guiyaba mawatuñshi
maldeñgaba magaldañgashá guxá!"

11 Guatshak numa nabesaxa kagi nauxa
zaldakue jiaga e shalda izhajani abauwiñgaba
akualdixa. Akbiñgaki ni meja numa
kakjabiyaldixa naldaksá guwák. 12 Akze, numa
naba akiyasaldiamak akualdeñka nanekueki
saldiñga nalda niuba† níkuiti akzekue, zhakuá

☆ **18:7** 18.7 Sal 10.4-6; Is 47.7-11 † **18:12** 18.12 "oro, plata,
perlas"

anuñka nalda maldé akzekue, saldak agatsekue, uldikulda, atsushi na sezhekldekue. Saldiñga nalda kaldi zauñka we juma izhukagaba. Jika anuñka naldak zhinik sezhekldekue, katshuk zhinikga sezheklde, kaldi akzekuek zhinikga sezheklde, shezhaxaldak‡ zhinikga sezheklde, jagi akzék zhinikga sezheklde juizhi. ¹³ Ekíga na, jika we akzukuxagaba, we juma izhaxaldixagaba, we zukualdixagaba, kalwéldia akldé we akzegaba, mantixa akldé akzegaba, pañ sezheka akldé akzé abuldinegaba, zulda abuldiagáldekue, béyakze numa uldeñkakue, jubeju, kabayu, kaldu janagatse kabayuk akldi awaldeñkakue, káguba benekue jiaga ajabiyaldixakue juizhi naba akiyasál akualdeñka nane.

¹⁴ Ne kuíbulduk ekí agabeyaldixa: “Jika mikldunká ‘naxalda guashi’ alduna magauxa namaldekueki nuk migajuezhá guxá tiuwi. Numa zuxaitsha janshagatsegaba zeñ mikldexaldiamak mixaldé naneki migitshuaniña nuk migitshuizhá guxá tiuwi.”

¹⁵ Guatshak ekí numa nabagisaji nuxa kabia nekldekuejañki kuíbuldu zuxaita guiyaba tuaté atuatsakna, zhe kakzeshi agajué zeñka akteté noshi, e shalda izhajani abauwiñgaba ¹⁶ ekí akuaxaldá:

“Wau wau wau, wau wau wau, kuíbuldutema
akaldak mikzé maldé,
zhakuá uldikulda atsushi na sezheklde akzé
mijuakue,
níkuiti, niuba§ janshagatse mitshekue jiaga

‡ 18:12 18.12 “bronze, hierro” § 18:16 18.16 “oro, perlas”

17 jjinak anuñkáte numa zuxaitsha mixaldé maldeñgaba naldaksá guxá!”

Guatshakna balku numa uldeñkakuetshi sáñkaldakue, balku uldeñkakue, balkuk neñkakue, balkuk zhinik kasa izhgauxakueki agajué zeñka akteté aldoshi, 18 ai kuíbuldu puldatuka ijíá nitshigaté atuatshakna ekí jaldáñ akuaxaldá: “¡Mielde kuíbuldu e janamé akzé naldaldixa ne!” 19 Akuagatshake e shalda izhajani abauwiñgaba akuatogatshak, ekí izhajanká awatuñshi sáñkaldeldi kaksibuldi izhgazheñgui ekí jaldáñ akuaxaldá:

“Wau wau wau, wau wau wau, kuíbuldutema akaldak mikzé maldé,
numa zuxaitsha zañjabimaldeñ zhinik na saldiñga balku nibunik zañkaldekueki kabia zxnakuamalde ne,
jjinak anuñkáte maldeñgaba akldañka makuxá!”

20 Akuagatshak ekí jiaga nuká:

“¡Saldiñga jékaldaxa zhe minogauxa, alde kuíbuldu akldañkane shalda zeñ shi miñneshí!

Jatetshi nekbinekuek, Duwe Jesújañga ají múldigaba guaxal mimakaxanekuek,
Jatetshi múldigaba naldiñga mizuxaitshixakuek, ¡zeñ shi miñneshi!

Jinake naldakí. Alde kuíbuldu sha mimakuane shalda
Saldiñga netshi Jatejañga axatshakuamak axatshiji,
guiyaba tuakue axeté guane nak.”

21 Ekí tuatogukueña Jateja guaklde uldeñka ezua matshuwi kama axaldejañki jagitema izh-galdakshiñgueni, nîbunildi aguteñgueni ekí guak:

“Kuîbuldutema Babiltonia akaldak mikzé makuaka,
jekibeña maxajieñgualdinik ni mitsák mokue mawatuazhíta naldaldixa.✧

22 Ni mitsák mikenáñ azabeyá, ni azabeyaldia-mak jibagabeñka azabeñshá, kuizi axazajuí, tata axazajuí nukabaldáta.

Ni káuxaldak jibatshixakue ni mitsák mokue mikenáñ tuabaldáta.

Ni mitsák mokue mikenáñ jakbalda ishkaldék nukabaldáta.

23 Ni mitsák mokue muñshí zukuxa mikenáñ asuñguane muñshí tuabaldáta.

Ni mitsák mokue mikenáñ numa alde-gatukakue zeñ ishkazakuák nukabaldáta naldaldixa.

Jinak ekí migisaldaldixa naldakí.

Exa zalda numa nabesaxakueki kagi zhekuauxa guashiñki akldé akzekue izhogatshak,

mañki awaldintik atshiji na, saldiña sanákue naldagálde nuxa namak kajañgushamalde nak.

24 Maña guana Jatetshi nekldekue, ají múldigaba naldiña zaxaitshixakue abi baxé kakuaxamalde.

Ekíga na, kagi agatsauxa akuaxanauxa, maña kakuaxamaldekue nakldá.✧”

19

Jékaldaxa zeñ kakldeklde

¹ Ekí tuatogukuenik jékaldaxaga zuxaita matshuwi zhigazhekualdi múldigaba jaldáñ negamak ekí akuagaté nuká:

“¡Nauwijate, nauwijí Sáñkalda, ma za akldé mikzahamakga shi migazukuí!*

¡Ma za zunekualda miksuikue nzha!

[¡Ma za akaldak mikzahamak mixabetakue nzha!]

¡Ma za akaldak mikzé nzha!

¡Ma za jika na nahauxa maksanekagaba nzha!

² Akze, mañki agatsahamak tuwi, namaklde atshakuamak za guiyaba tuakue axamizhaka.

Akna munzhi zuxaita nakua niñka axautshi na askuildeshi izhoguéñ[☆] zhinik saldiñga kagik zaldakue akzaldakuá guane shalda guiyaba tuñshamalde.

Ekíga na, mixazauñkakue abi baxé kakuaxanamakga akiyushi guiyaba tuñshamalde nzha”

³ akuagueni ekí jiaga akuák:

“¡Nauwijí Sáñkalda, akldé mikzahamakga shi migazukuí!

Ekí guiyaba tuñshabaldukaki puldi ijiá akduaná za noshiñga noná nzha.”

⁴ Gueni 24 duebakue, makaiwa benekue na aldaldi, Jate sanexa xaldoxéxa ité noxé stak akldé

* **19:1** 19.1 Ekí guashi na “¡Aleluya!” akuaka. ☆ **19:2** 19.2 Aux 17.2

akzamakga agazukualdiamak nuldu axayoshi,
ekí axaldék:

“¡Ekíga shi naldí! ¡Nauwijí Sáñkalda, akldé
mikzahamakga shi migazukuí!”

⁵ Gueni sanexa xaldoxé nugéñ zhinik
múldigaba ekí akuagaté nuká:

“Saldiñga Nauwijate miyaxazauñkakuañ,
aldéñ za zhema miñkizhukakuañ,
ai minzé, ai minzaldagálde miñkajankakue,
¡Nauwijate za akldé akzamakga akzukuwíñ!”

⁶ Ekí nukaldatshak zuxaita matshuwi
zhigazhekualdi múldigaba negamak, nitaxalda
jana negaté nukaldatshak, kuizhbañgui
atemajañ negamak agatsaldi ekí jaldáñ akuagaté
nuká:

“¡Nauwijí Sáñkalda, akldé mikzahamakga shi
migazukuí!

Akze, Saldiñga netshi Jate, nauwijí
Sáñkalda, auxaga kama mixaldé, saldiñga
miksiukuegaba,

¡auxaga sanexaldá ni makú!

⁷ ¡Guatshak nasuñ zunake matshuwi zeñ zalda
shi zuñneshí!

¡Jate za akldé akzamakga kuizakzukuí!

Jubeju zhauwa numa nexaldiéñ zek guwák.†

Aldéñ na numa nexaldixa jiaga janazhiktú
guane nak.

⁸ Akze, aldéñ na numa nexaldixaki janazhiktual-
diamak

zhakuá zuxaita janshatse abutshi
itshualdiexañ niuwi agaxé ni gu.”

† **19:7** 19.7 Ep 5.25-27,32; Aux 21.9-10. Duwe Jesú numa
nexaldixa guagatshak, aldéñ ipanankue na numa neshi jana
ishkaldaldi za izhogakualdixa guashi.

Guatshak zhakuá amak agatséki Duwe Jesú iya-panane jian ne ajanashixá guashi.✧

⁹ Guñgueni Jateja guaklde uldeñkaja ekí nakbeyá: “Ekí kalta gauwa guwá: ‘Mieldekueki Jubeju zhauwa numa nexaldieñka abuzati-akue agabenekueki zeñ aldaldaldixakue nzha’ ” nakbeñgueniki, “Ai múldigaba mikbenugeki Jatetshi múldigaba namakldega nakldá.” ¹⁰ Ekí nakbeyatshakna asták akldé akzukualdikuamak nuldu axayoxaldatshak, ekí naxaldék: “¡Ekí atshagába nogwá! ¡Saldiñga netshi Jate za akldé akzamakga akzukuwá! Naski ma janañga Jatek axazauñkuge nuxa nakldakú. Ekíga na, Duwe Jesúk zhinik mikaja nekldekue abá naldakí e shalda namaklde akuakakueja Jate axazauwamakga axazauñkuge. Akze, ekí Duwe shalda guakakueki Jatetshi Aldunajañga ají múldigaba naldiñga kaldukshanamak guakakue kaksanegamakga kaksanekakue nakldá.”

Kabayu abutshik ite nagatuka

¹¹ Nakbeyatshake alnobaki akpezhane te tualdatshak, kabayu abutshi izhañkaté tu. Eñkáñ ite noxeki “Guagauxabé za Atshixa, Namaklde za ne” azezhuka. Akze, ega na atshakuauxabe agatsé tuwi guiyaba tuñshixa, ekíga kaukshixa. ¹² Ají ubaki guksé nuñkua tuñgatse, sáñkaldake sáñkaldakueja izhalshuxa matshuwi ijiukue, ezua aldéñ azezhuka aksezhekldé axaldikualdeki ni meja aksúñze, askimiñgaba aldéñ za akué. ¹³ Ají zhakuáki abik akbene ijuakue.✧

✧ **19:8** 19.8 Is 61.10; Zac 3.4; Kls 3.12 ✧ **19:13** 19.13 Is 63.1-3

Aldéñ axezhukaki “Jatetshi Múldigaba”.✧
 14 Ek agapañga jékaldaxa zalda kaukshal nagatoxekueki kabayu abutshikuek ite, zhakuá zuxaita janshagatse abutshi ijuakuekue.
 15 Guatshak aldéñki kaxake shezhága zaxa✧ akzuxaitshixak saldiñga saná na nahauxa guiyaba katuñshi kagubiyatshak, shezhaxalda xálbaldek kaksanexaldixa.✧ Aldéñga kausú agasiziñgualdiamak iyatanamakbé ketanatshake,✧ Saldiñga netshi Jate auxaga kama axaldé, saldiñga aksuikueja kagatsé katuwi zuxaita atemajañ kaxañ guiyaba katuñshi ekí atshaldixa. 16 Guatshak zhakuák nugáxaldake ekí guashi akzukue:
 “Saldiñga netshi Sáñkalda, saldiñga sanék guauxatshi Sáñkaldaga nzha.”✧

17 Tuñgukueni Jateja guaklde uldeñka mokue ezuañki niuwi bakaldaxa akté tu. Ejañki saldiñga nubá alnoba mataxa mishkakuek ekí jaldáñ kakbeyá: “¡Nak guwíñ! Saldiñga netshi Jateja atemajañ mizaldiéñ janamiñgaktunéñ zal juizhaldegapanwíñ. 18 Ekíki sáñkalda akzekuetshi, suldáu aksanekakuetsi, zhe akzegáldekuetsi abúa gaixañ. Ekíga na, kabayu kaukshal awaldenetshi, ek ite neyatonekuetsi abúa gaixañ, nashikue, nashi naldagáldekue, ai itsé, ai itsaldagálde axajankakue, saldiñga aikuetsi abúa gaixañ juizhaldek guwíñ.”✧

19 Ekí nukaldatshake kasaklde béyakze sha makuakue, kagik zhekuauxatshi sáñkaldakue,

✧ **19:13** 19.13 Jñ 1.1,14 ✧ **19:15** 19.15 Eb 4.12 ✧ **19:15** 19.15 Sal 2.9; Is 11.4 ✧ **19:15** 19.15 Aux 14.19-20 ✧ **19:16** 19.16 1Tm 6.15 ✧ **19:18** 19.18 Ez 39.17-20

kauwijií suldáukue juizhi ajuizhaldekldekue tu. Ekueki kabayu abutshik ite nagatuka, ají suldáukue juizhi kaugagashaldiamak. ²⁰ Guane naldé, béyakze sha makuakueki iyapaná. Guatshaga na mozhuane béyakze sha makuakue jiaga iyapaná. Eñki naldagálde neshiñga kasaklde béyakzetshi múldigaba naldiñga zuxaitshi axazauwatogatshakna, namak axajanaldiamak jika ajanashaté atú guazhámak atshatone. Ekí atshiji na, mieldekueki kasaklde béyakze sha makuakue tuñgatse axauwane akldé agazukua, etshi atualdiamak zhikzuñgua akuanekueki naldagálde nuxa namak kajañgushane. Nalgué, ai béyakzekue mozhua aldamakga keyapanane nalgué, benekuega guksé niwaga zuxaita tatshuakze‡ mayoxá za nogakueñka kakuateyá. ²¹ Guatshak azhiniki kaukshal aldakldekueki kabayu abutshik ite nakldeja shezhága ají kaxak akzuxaitshixak nuk kakuaguake, saldiñga nubá mataxa mishkakuejañki yau zalda abúa axá.

20

1.000 kagi zexaldixa

¹ Ekí tuatogukueni Jateja guaklde uldeñka mokue ezua, jékaldaxa zhinik zabaté tu. Eñki sehuldú julduneñtshi yabi agaxexake, ai aksui, shezhasha wéñgiekue akduwá zabí. ² Gueni takbi janagatse ateema, kasak zhinikga takbijañ izhañkanane,✧ ne aiga na jisé mezhguagakue,

‡ 19:20 19.20 “azufre” ✧ 20:2 20.2 Gn 3.1-15; 2Kt 11.3; Aux 12.9

migisalshakueki* ipangueni, 1.000 kagi shakl-duka noxaldixa shezhashak shakté. ³ Gueniki sehuldúni aguteñgueni, juaxaldiyatshak, ni meja soñguazháldiamak niyá. Ekíki akldénga saldiñga saná na nahauxa naldagálde nuxa namak ne jañgushál nogazháldiamak. Gualdini 1.000 kagi zegatshakna nauwa zhauwa iyabesa guakue zexaldixa.

⁴ Tuñgukueni 1.000 kagi Duwe Jesú Zunekualka sanegatogotshak e na sanexaldixa niuwi kagaxenekueki sanexa xaldoxékgaba iteté tu. Ekueki mielde agatsé azhi agatsaldakí ne tuwa niuwi kagaxenekue. Ekuega na Duwe shalda namaklde za guaxalga, Jatetshi múldigaba guaxalga aldoguák sha kakuí kakuaxanane, sáñkalda iyabeñgua kakuaxanane mokue izhgateenekue. Ekuega na kasaklde béyakze sha makuakue, ni e tuñgatse axaune akldé agazukuazhánekue, ni etshi atualdiamak sugáxaldak azhi káuxaldak zhikzuñguazhánekue. ⁵ Ekue na shuanaldini kasak misha izhgaldaxaldixakue. Atshak izhgaldagazhánekueki shuanekue noshiñga 1.000 kagi zegatshak za izhgaldaxaldixakue. ⁶ Guatshak mieldekueki shuanaldinik kasak misha izhgaldaxaldixakueki Jatetshi nekldekuega zeñ naldaldixakue. Ekuega na mutshuizha ne shuixaja* kauldeyazhíta. Akna Saldiñga netshi Jate, Asukuá Zunekualkak axazauwi múldigaba agaskaitshiji, 1.000 kagi e na sanék noxaldixakue nzha.

* **20:2** 20.2 Jiséga na “mezhuagakue”ki “Diablo”, “migisalshakue”ki “Satanás” akuaka. ✧ **20:6** 20.6 Aux 20.14

Jisé aguabiyaldixa

⁷ Gualdini 1.000 kagi zegatshak zúnake, jiséki abexanaldi zhinik mokue iyabesaldixa. ⁸ Amak iyabesatshakna, kagi maxáiñtaba izhgekuauxa saldiñga saná na nahauxa nekuega Gok Magók,[†] naldagálde nuxa namak ne kajañgushiji kaukshal kajuizhakualdixa. Guatshak ajuizhakuanekueki nibunkezhaxa uwí izáatasa zhekuamakbé naldaldixa. ⁹ Ekí kagi agatsauxa zhinik aldaxaldiniki kuíbuldu Jateja izhgajañguxa nogeñka Jatetshi nekldekue zhekueneñka iyabatexaldixa. Amak iyabategatshake, guksé jékaldeldi zhinikga kagakjienatshake nuk kayoxaldixa.✧ ¹⁰ Guatshake jisé naldagálde nuxa namak kakldekshaneki, guksé niwaga zuxaita tatshuakze‡ mayoxá za nogakueñka akuateyaldixa. Exaga na, kasaklde béyakze sha makuakue, mozhuaneki naldagálde neshiñga etshi múldigaba zuxaitshixa nañga kakuateyananeñka. Gualdini zuxaita zalda guiyaba atuaksá guakí, atuál za noshiñga aldogataná.

Guiyaba atualdieñka kakuateyane

¹¹ Ekí tuñgukuenik sanexa xaldoxé abutshi, atema tualdatshak exa ezua ité tu. Guatshake e nugeñka zhinik alnoba, kagi, mani akldé naldaka naldaksá gui na tuasá. ¹² Ekí tualdatshakna ai itsé, ai

[†] **20:8** 20.8 Ez 38.2. Ekí guagatshake ai mozhua axezhukakueki saldiñga saná Jate aguldiñkakue na nahauxa nekuega guashi.

✧ **20:9** 20.9 Ez 38.15-16,22 ‡ **20:10** 20.10 “azufre”

itsaldagálde axajanka shuananekue sanexa xaldoxé staxa akteté tu. Tualdatshake anuñka aldíbuldukue izhgapeguenik[☆] jiak mokue ezua aldíbuldu izhgapegatshak, aiki iyakuanekue izhoshiñga izhoxaldixakuetshi kaxazhuka axaldikue. Guñgueniki aldíbuldukuek sakí ajanashatonauxa kaksezhekldamak kawatuwi, kagatsé azhi kagatsaldagálde ne axakeyaté. ¹³ Guatshak níbunija káguba ganalguauxa gegatshak, shuixaja, shuanekue ipankaja jiaga mitsá shuane iyapananalguauxa axegatshakna, ezua ezua ajanashatonauxa kawatuwi, kagatsé azhi kagatsaldagálde ne axakeyaté. ¹⁴ Guñgueni shuixa, shuanekue ipanka nañga guksé niwaga mayoxá za nogakueñka kakuateyá.[☆] Exa makuateya na mutshuizha shuixa naldaldixa. ¹⁵ Guatshak mieldeki izhoshiñga izhoxaldiamak aldíbulduk axezhuka axaldiyazhá guane atuñguake,[☆] guksé niwaga mayoxá za nogakueñka akuateyá.

21

Abisa alnoba, abisa kagi

¹ Ekí tuatogukuenik kasaklde alnoba, kasaklde kagi naldaksá guane nalgué, mokue abisa alnoba, abisa kagi tu.[☆] Guatshak níbuni zúnake naldaksániñga naldaksá guane. ² Tualdatshakna kuíbuldu Jateja ají za naldaldixa izhgakuxane Jeldusaldéñ abisa, jékaldaxa aldéñ nugeñka zhinik zabaté tu.[☆] Aiki munzhi numa nexaldixa

☆ **20:12** 20.12 Dn 7.10 ☆ **20:14** 20.14 1Kt 15.26,55 ☆ **20:15** 20.15 Aux 21.27 ☆ **21:1** 21.1 2Pe 3.10-13 ☆ **21:2** 21.2 Eb 11.10; 12.22

asewá nexaldixatshi muldetua se izhgaune janamé agatsé. ³ Tualdatshak Jatetshi sanexa xaldoxé nugéñ zhinik múldigaba ekí jaldáñ akuagaté nuká: “¡Kaigaki Saldiña netshi Jate káguba kenañ izhoxaldá na gu! Ekí kauwikenáñ izhogatshakna ají kuíbuldu za aldaldaldixa. Aldéñ naldi kauwizhéñ na izhogatshakna e za Kauwijate naldaldixa. ⁴ Aldéñki ubaldía kakldogauxa kexañgualdixa. Akze, axáñ zalda zekáki naldaksá guakna, shuixa akldé naldazháldixa. Ekibeña na, itshana, mauwa, mikzexa akldé naldaksá gualdixa nzha.”

⁵ Guñgueni sanexa xaldoxéxa ité noxejañki ekí guak: “¡Tu guwíñ, nas na saldiña abisagaba nekshikuge nakldá!” Guñgueni ekí nakbeyá: “Jalde múldigaba ekí guakugeki namaklde alduna ishakue nakna kaltak gauwa guwá.”

⁶ Gueni ekí jiaga nakbeyá: “¡Auxa zek na gu! Naski kasaxa zalda naldaldatshak jiak nasga na asugaxa zalda nakú.* Nasga na mieldeki ni aklduna gualdiake, ni izhoshiña mezhokshakue nañkajéñ zhinikga jabi naldakí akauwaldikue. ⁷ Mieldeke kutám atshák agubiyal mizhukake ekíga bieni jana janshizhe miñkatshaldikuauxa mipanaldixa. Guatshakna nas za na Mimijate naldaldatshak, maiñki nají sukuakue giemi minaldaldixa nzha.

⁸ “Ekí ne, mieldeku eki zhe zaldaxaldekue, namak najañguagáldekue, diuwi akzaldi kutám atshixakue, axautshi guaxa atshixakue, kauwisewá naldagálde na askuildek atshixakue,

* **21:6** 21.6 Aux 1.8. Ekí guashiña “Alfa y Omega” akuaka.

abuá na atshá guasúñzamak atshixakue, awald-intik atshixakue, jigaba akiyalzabiyaldixa ishkiyatene akldé agazukuxakue, saldiña naldagálde zukuak atshixakue guksé niwaga zuxaita tatshuakze† mayoxá za nogakueñka izhogakue katsexaldixa. Exa neya na mutshuizha shuixa nakldá.”

Jeldusaldéñ abisa

⁹ Nakbeñgueni, Jateja guaklde uldeñkakue kugua nekue kugua jaldu aldiwe isaxaldeká kugua agatsalda zuxaita migisalshá guakue jialda akuekue aksuikualguekuega, ezujajañki naxaldagueni ekí nakbeyá: “Jexa nak guwá. Jubeju zhauwa na numa nexaldixa nubatuñshí.” ¹⁰ Ekí nakbeñguenik Jatetshi Alduna naksanegatshake, aldunaldiña ezua guinue atema wézhildukaxa nebekshatshake, kuíbuldu Jateja ají za naldaldixa izhgakuxane Jeldusaldéñki, jékaldaxa aldéñ nugeñka zhinik zabaté natuñshá. ¹¹ Aiki Jatetshi zuxaita muñshí zaldabaga tubá stuwi janshatgatse, jagi níkuiti matshuwi akzé‡ janagatse tubá stuñkaga nee ze. ¹² Ai kuíbulduga na jakshizha akldoshi, wézhilduka, weltukaga me yo ibekue ne, 12 jugaxé axaldé. Jugaxé nahauxa Jateja guaklde uldeñkakue axaklduka naldatshak, aiga Isayél ldaxegaba 12 axezhukakue ezua ezua aksezhekldekue.☆ ¹³ Ai jugaxékuega na niuwi nañkajaldi mual maigua, niuwi agajienaldi mual maigua, ekígaba maxáiñtaba agatsauxa

† 21:8 21.8 “azufre” ‡ 21:11 21.11 “jaspe” azhi “diamante”

☆ 21:12 21.12 Ez 48.30-34

maigua axaldegaba. ¹⁴ Guatshak jakshizha kuíbulduk ibekue kama gukshaldiamake 12 jagi axajiuneki Jubeju zhauwajaña 12 aji múldigaba guaxal gaxanetshi axezhukakue ezua ezua aksezhekldekue.

¹⁵ Guatshak ai guaklde uldeñka naxazguatoguejaña kuíbuldu, jugaxé, jakshizha mitsá agatsé guashaldiamak abaldaxá niubaga aksha tu. ¹⁶ Gualdatshak kuíbulduki agekualdi, pakualdi maxáiñtaba zhualduxa agatsé ne, abaldaxák guashatshake agekualdi, pakualdi, akldoshi zhualduxañgaba ne, anuñka mozhua saxa neyashi§ ne guajá. ¹⁷ Guñgueni egaba jakshizha guajatshak, eñki suzuáñ* teñgaba 144 ne guajá. Naldiñki Jateja guaklde uldeñkaja kágubaja guajamak nuxa na guajá.

¹⁸ Guatshak kuíbuldu agatsauxaki niuba naldi negaba janshagatse, níkuitiga tubá stuñka. Jakshizhaki niuba níkuiti jaspe† axezhukaga sezheklde. ¹⁹ Guatshak jakshizha kama gukshaldiamak jagi axajiunekueki saldiña nalda niuba janshagatse níkuitigaba iyashene. Kasaklde jagiki “jaspe”‡ iyashene, mozhuaneki “sapildu” iyashene, maiguaneki “ágata” iyashene, makaiwaneki “esmeldalda” iyashene, ²⁰ jatshiwaneke “onise” iyashene, tezhuaneki “kuldaldina”§ iyashene, kuguaneki “kaldisólditu” iyashene, ábiguaneki “beldildu”

§ **21:16** 21.16 2.200 “kilómetro”. Galdieguke “12.000 estadios”.

* **21:17** 21.17 Ezua suzuáñki káuxalda asuxak zhinik suzuáñ yo. 144 suzuáñki 65 “metro” naldashi. † **21:18** 21.18 Azhi “diamante”. ‡ **21:19** 21.19 Azhi “diamante”. § **21:20** 21.20 Azhi “rubí”.

iyashene, etaguaneki “topasiu” iyashene, uguaneki “kaldisopaldasa” iyashene, 11 neki “jasintu” iyashene, 12 neki “amatita” iyashene.✧

²¹ Guatshak 12 jugaxékueki 12 ezua nalda níkuiti akzega* sezheklde. Naldatshak ezua jugaxé nahauxaja ezua agatsalda ai níkuiti nuxa guxane. Kuíbulduldiña jiuñgulda akldé aldeyeñki niuba naldi negaba janshatse, níkuitiga tubá stuñkagaba sezheklde.

²² Ekí tualdatshakna eniña juwí Jate axazakuaká aldéñ izhukaki ni miya te tuazhá. Jinak naldakí. Jate Saldiña netshi Sáñkalda, saldiña aksuikue auxaga kama axaldé, Jubeju zhauwa naña exa izhogatshakna, juwí aldéñ axazagualdiña nek guane nak. ²³ Ekíga, kuíbulduk muñshí stualdiamak zuxaita Jatetshi muñshí zaldabaga Jubeju zhauwak stuwéñ zhinik na, ni niuwí, ni saxa muñshí stualdiamak juezhaksá. ²⁴ Ai muñshí zaldabaga na, saldiña saná na nahauxa muldetua zutu aldeyaldiamak kestualdixa. Guatogotshak saldiña kuíbuldutshi sáñkaldakueja jiaga ji janshatse akzé kaxaldé Jate akldé akzamakga akzukui akualdaxaldixa. ²⁵ Guatshak exaki tuañ zalda naldakí nahéñ zhinik na, jugaxékueki akpekue za noshi, ni mitsák agayó guazhaldixa. ²⁶ Eniña na saldiña sanakueja jigaba janshatse, akzé kaxaldé akualdaxaldixa.✧ ²⁷ Ne eniña ni mitsák akzaldaldekldde, ni diuwi

✧ **21:20** 21.19-20 Ex 28.17-21 * **21:21** 21.21 “perla” Atuñkaki ajuini nóngutse nuxa. ✧ **21:26** 21.23-26 Is 60.1-3,11,19

akzaldi kutám atshixakue,[†] ni naldagálde nuxa namak ne majañgushakuekue juldunazhíta.✧ Askimiñgaba Jubeju zhauwaja kekuane ají aldíbulduk izhoshiñga izhoxaldiamak kaxazhuka axaldiyanekue za ajuldunaldixakue nakldá.

22

¹ Guñgueni Jateja guaklde uldeñkajañga ezua nina níkuiti janagatse tubá stuñkaga ka agatsé natuñshá.✧ Aiki ni izhoshiñga mezhokshakue Jatetshi, Jubeju zhauwatshi sanexa xaldoxéxa zhinikga zabiji na, ² kuíbulduldiñga jiúñgulda akldé aldeyéñ mitakuañ ga zaxaitixa. Ai xezhake ataba atabañ kaldi izhoshiñga mezhokshakue axakldukaki saxa akldañká guashi zegauxa zhenatshak, kagezua zexashiñki 12 juizha zhenka. Ai xaijañki saldiñga saná na nahauxa muldetua se akzukuane za kaldokshixa.✧

³ Exaki ni ji sha atshák zhinik akzaldaldekldé akldé naldazhaldixa.✧ Exa kuíbulduxaga Jatetshi, Jubeju zhauwatshi sanexa xaldoxé nogatshak, Jate axazauñkakuejañki axazauwi ashekualdaldixa. ⁴ Ekueki sugáxaldak Jate axezhuka agazuñguanekue, e naldiñga atualdixa. ⁵ Atshak tuañ zalda akldé naldazhaldixa. Jate saldiñga netshi Sáñkalda za auxaga muñshí kalzukupi na, niuwi, ni ji muñshí

[†] **21:27** 21.27 Ekí guagatshake jigaba akiyalzabiyaldixa ishkiyatene akldé agazukuxa shalda guashi akldé ekí akuaka. ✧ **21:27** 21.27 Is 52.1 ✧ **22:1** 22.1 Sal 46.4; Ez 47.1; Zac 14.8 ✧ **22:2** 22.2 Gn 2.9; Ez 47.12; Aux 2.7 ✧ **22:3** 22.3 Gn 3.17-19; Alm 8.19-23

zukuxa kagajuezhazháldixa. Gualdinik axazauwi asaneshiñga za asanegatoná.✧

⁶ Ekí natuñshatoguenik ekí nakbeyá: “Jalde múldigaba mikbeñkugauxaki namaklde alduna ishakue nakldá. Nauwijate, Saldiñga netshi Sáñkalda, aldéñga na ají múldigaba naldiñga zuxaitshixakuetshi alduna aksanekajañga miyaxazauñkakuañ sakí zegakue zahamak zegapanká mimatuñshaldiamak, aldéñ guaklde uldeñkuge nakaxanek ni ekí mikbeñkú.”

Duwe Jesúki naki nashi na guapán

⁷ Guatshak Duwe Jesúja ekí guak: “¡Tu guwiñ, naski naki miñkaldeji na guapankú! Mieldekuañki jalde nají múldigaba naldiñga guakldugamak sezhekldeja atshakue guagamak atshál minoxaldiake, ¡zeñ minaldaldixakue nzha!”

⁸ Nas Juan naldi na ekígaba nukanuge, tunuge. Ekí Jateja guaklde uldeñkaja amak nakbeji natuñshatshakna, asták akldé akzukualdikuumak nuldu axayoxaldatshak ⁹ ekí naxaldék: “¡Ekí atshagába nogwá! ¡Saldiñga netshi Jate za akldé akzamakga akzukuwá! Naski ma janañga Jatek axazauñkuge nuxa nakldakú. Ekíga, aldunaldi mikajakue Jatetshi múldigaba naldiñga zuxaitshixakueja axazauwamakga axazauñkuge. Ekibeñga, jalde múldigaba sezhekldeja atshakue guagamak atshál nukakueja Jate axazauwamakbeñga, nas jiaga axazauñkuge nakldakú.”

¹⁰ Guenik ekí jiaga nakbeyá: “Tuejié kaltak Jatetshi múldigaba naldiñga zuxaitshi

✧ 22:5 22.5 Dn 7.27

gaumaldeki egabá ziñ mexa nuxa guabaldáldi. Jinake naldakí. Aija zexaldixa guakldamak eñ zexaldá guapanák. ¹¹ Akna kutám za atshiji abá guanekueki atshalga shi aldoshí. Ekíga na, jika tuáasũñ nusagatsekue atshiji abá guanekueki ekí atshalga shi aldoshí. Akze, mieldeki jian atshakuamak za atshixaki ekí atshalga shi noshí. Ekibeñga na, mieldeki Jatetshi neklde sha atshagába izhukakueki akldé akldēnga ekí Jatetshi za shi izhoshí.”✧

¹² Guatshak Duwe Jesúja ekí guak: “¡Tu guwíñ, naki miñkaldeji na guapankú! Amak neyaldatshak ezua ezuk sakí atshatominaxa shalda miñkatshaldikue nañga neyaldikue.”✧ ¹³ Nasga na kasaxa zalda naldaldatshak jiaq nasga na asugaxa zalda nakú.* Nasga na saldiñga nalshapananuge naldaldatshak jiaq nasga na saldiñga isugakuge nzhakú.

¹⁴ “Mieldekueki zhakuá ishkajizhiji jana janshi ishkazakuanēñ✧ zhinik kuíbulduldí ajuldunēñ ga ajuldunaka, kaldí izhoshiñga mezhokshakue axaka niuwi kaxaldaldaldixakue na zeñ aldaldaldixakue nzha.

¹⁵ “Akze, jubaldeldí abaldixakueki diuwi akzaldí kutám za atshixakue, awaldintik atshixakue, kauwisewá naldagálde na askuildek atshixakue, abuá na atshá guasúñzamak atshixakue, axautshi guaxa atshixakue, jigaba akiyalzabiyaldixa ishkiyatene akldé akzukuxakue, saldiñga naldagálde

✧ **22:11** 22.11 Ez 3.27; Dn 12.10 ✧ **22:12** 22.12 Is 40.10; 62.11;

Mt 16.27 * **22:13** 22.13 Aux 1.8. Ekí guashiñga “Alfa y Omega”

akuaka. ✧ **22:14** 22.14 1Jñ 1.7; Aux 3.4-5; 7.14

zukuaxaldiamak janaktuwi amak atshixakue na ni mitsák juldunazhíta.

16 "Nas Jesúkgá, guaklduge uldeñka miñgakaxanuge. Ekíki maiñ nepanamine mishjuizhaldekakuek jalde namaklde miñmeyaldiamak. Nas zhinikga na sáñkalda Dabíki nakldane, ne jiaak naski ek zhinik naklduge nakldakú.✧ Naldaldatshak Nasa na zumeya abutshitema muñshí atemajañ stuñkuge muñzegapanatshak zalda nakldakú.✧"

17 Ekí guaguake Jatetshi Aldunaja, Jubeju zhauwa na numa nexaldixa na, ekí akuák: "¡Nak guwá!" Akna mieldejañki ekí nukaldiake, "¡Nak guwá!" shi guashí. Mieldeki ni aklduna guake, ¡nak shi gui! Aklduna guake, jabi naldakí ni izhoshiñga mezhokshakue ¡tuxa shi gui!

18 Guatshak naski mimeshkaldukshaldikua-mak ekí miñmeyaldikue: Jalde kalta Jatetshi múldigaba naldiñga zuxaitshi gaunuge nukabinogauxakuañ, mieldejañki guak guazhámak ibuñgua miñgualdiák zúnake, Jatejañga saldiñga nalda migisalshá guakuekue jalde kaltak guakldugega miñgisalshaldixa nzha. 19 Azhi mieldeke jalde kalta Jatetshi múldigaba naldiñga zuxaitshi gaunugek múldigaba nauwa ikuxa miñgualdiák zúnake, aiki Jatejañga zeñ zalda miñkatshaldixa jalde kaltak guakldugega kaldi izhoshiñga

✧ **22:16** 22.16 Is 11.1,10; Alm 15.12; Aux 5.5 ✧ **22:16** 22.16 Nm 24.17; 2Pe 1.19

mezhokshakue gaja miñkiwatiyaldixa.†
 Ekíga na, kuíbuldu Jateja ají za naldaldixa
 izhgakuxanexa izhoxa jiaga miñkiwatiyaldixa
 nzha.✧

²⁰ Akze, zexaldixa namaklde guakaja ni ekí
 guak: “¡Akzé! ¡Naski naki miñkaldeji na
 guapankú!”

¡Ekíga shi naldí! Nauwijí Sáñkalda Duwe
 Jesú, jamak nak guwá!

²¹ Nauwijí Sáñkalda Duwe Jesúki kaldahauxa
 atemajañ éegaba guañ zunajañgualga shi noshí.
 Ekíga shi naldí.

† **22:19** 22.19 Mauzeñga Jatetshi múldigaba sezhekldek
 ezuakuejañki ekí niñkauwañki guaka: “Jatejañga izhoshiñga
 mizhoxaldiamak miñkazhuka aldíbulduk axaldikualda
 miñkiwatiyaldixa.” ✧ **22:19** 22.18-19 Dt 4.2

Jatetshi múldigaba
Kogi: Jatetshi múldigaba New Testament

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Kogi)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

7c5b6db6-c9a4-56c8-a822-4345cd7bafc0